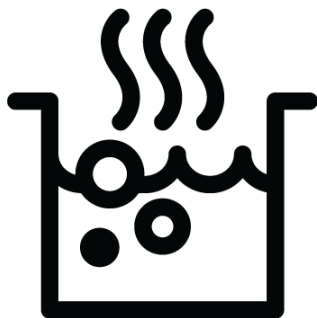


beko

Плоча за вградување / Упатство за употреба
Ugrađena ploča za kuvanje / Uputstvo za upotrebu
Vgrajena kuhalna plošča / Navodila za uporabo



BBSM12340X
BBSM11340B

185929709_2/ MK/ SR/ SL/ R.AC/ 27.11.24 16:38
7768287815-7718186369



Добре дојдовте!

Почитуван кориснику,

Ви благодариме што го избравте производот Веко. Сакаме производот, произведен со висок квалитет и технологија, да Ви понуди најдобра ефикасност. Затоа внимателно прочитајте го ова упатство и другата дадена документација пред да го користите производот.

Имајте ги на ум сите информации и предупредувања наведени во упатството за употреба. На овој начин ќе се заштитите себеси и производот од опасностите што може да се појават.

Чувајте го упатството за употреба. Ако го дадете производот на друго лице, дајте му го и упатството. Условите за гаранција, употребата и методите за решавање проблеми за производот се дадени во ова упатство.

Симболите и нивниот опис во упатството за употреба:



Опасност што може да резултира со смрт или повреда.



Важни информации или корисни совети за употреба.



Прочитајте го упатството за употреба.



Предупредување за жешка површина.

ЗАБЕЛЕШКА Опасност што може да резултира со материјална штета на производот или неговата околина.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Содржина

1 Упатства за безбедноста	4
1.1 Наменета употреба	4
1.2 Дете, ранлива личност и безбедност на миленичиња.....	4
1.3 Електрична безбедност.....	5
1.4 Безбедност при транспорт.....	7
1.5 Безбедност при инсталација	7
1.6 Безбедност при употреба	8
1.7 Предупредувања за температура	9
1.8 Безбедност при готвење	9
1.9 Индукција.....	10
1.10 Безбедност при одржување и чистење	10
2 Упатства за заштита на животната средина	11
2.1 Директива за отпадот	11
2.1.1 Во согласност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема (ОЕЕО) и фрлање на дотраениот производ	11
2.2 Информации за пакувањето.....	11
2.3 Препораки за заштеда на енергија	11
3 Вашиот производ.....	12
3.1 Вовед во производот	12
3.2 Технички спецификации.....	13
4 Прва употреба	14
4.1 Прво чистење.....	14
5 Како Се Користи Плочата	14
5.1 Општи информации за употребата на плотната	14
5.2 Контролна табла.....	17
6 Општи информации за печењето	23
6.1 Општи предупредувања во врска со готвењето врз плотните	23
7 Одржување и чистење	25
7.1 Општи информации за чистење	25
7.2 Чистење на плотната	26
7.3 Чистење на контролната табла	26
8 Решавање проблеми	26

1 Упатства за безбедноста

- Овој дел ги вклучува безбедносните упатства неопходни за да се спречи ризикот од лична повреда или материјална штета.
- Доколку производот е даден на некој друг за лична употреба или за половна употреба, треба да се дадат и упатството за употреба, етикетите на производите и другите важни документи и делови.
- Нашата компанија не е одговорна за штетите што може да настанат доколку овие упатства не се почитуваат.
- Ако не ги следите овие упатства, гаранцијата нема да важи.
- Инсталацијата и поправките секогаш нека бидат направени од производителот, овластен сервис или лице кое ќе го назначи компанијата увозник.
- Користете само оригинални резервни делови и додатоци.
- Не поправајте или заменувајте кој било составен дел на производот освен ако тоа не е јасно наведено во упатството за употреба.
- Не правете технички измени на производот.

1.1 Наменета употреба

- Овој производ е направен за да се користи во домот. Не е погоден за комерцијална употреба.
- Не користете го производот во градини, балкони или други области на отворено. Овој производ е наменет за употреба во домаќинствата и во кујните за персоналот во продавници, канцеларии и други работни средини.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Овој производ треба да се користи само за готвење. Не треба да се користи за други намени, како што е загревање на просторијата.

1.2 Дете, ранлива личност и безбедност на миленичиња

- Овој производ може да го користат деца на возраст од 8 години и постари, како и луѓе кои се недоволно развиени во физичките, сензорните или менталните вештини или кои немаат искуство и знаење, сè додека се надгледувани или

обучени за безбедната употреба и опасностите од производот.

- Децата не треба да си играат со производот. Чистењето и одржувањето од страна на корисниците не треба да ги вршат деца, освен ако нема некој што ги надгледува.
- Овој производ не треба да го користат луѓе со ограничен физички, сетилен или ментален капацитет (вклучувајќи ги и децата), освен ако не се под надзор или не ги добијат потребните упатства.
- Децата треба да бидат надгледувани за да се осигураат дека не си играат со производот.
- Електричните производи се опасни за децата и миленичињата. Децата и миленичињата не смеат да си играат, да се качуваат или да влегуваат во производот.
- Не ставајте предмети што децата може да ги дофатат на производот.
- Свртете ја рачката на тенцерињата и тавите на страна од пултот за да не можат децата да ги фатат и запалат.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За време на употребата, достапните површини на

производот се жешки. Држете ги децата подалеку од производот.

- Материјалите за пакување чувајте ги подалеку од дофат на деца. Постои опасност од повреда и задушвање.
- Пред да ги исфрлите истрошените и бескорисни производи:
 1. Исклучете го приклучокот за напојување и извадете го од штекерот.
 2. Исклучете го кабелот за напојување и исклучете го со приклучокот од производот.
 3. Преземете мерки на претпазливост за да ги спречите децата да влезат во производот.
 4. Не дозволувајте децата да си играат со производот кога е во неактивен режим.



1.3 Електрична безбедност

- Приклучете го производот во заземјен штекер заштитен со осигурувач што одговара на проценките за струја наведени на етикетата за тип. Инсталацијата за заземјување нека ја направи квалификуван електричар. Не користете го производот

без заземјување во согласност со локалните/ државните регулативи.

- Приклучокот или електричното поврзување на апаратот треба да бидат на лесно достапно место. Доколку тоа не е можно, треба да има механизам (осигурувач, прекинувач, прекинувач со клучеви и сл.) на електричната инсталација на која е приклучен производот, во согласност со електричните регулативи и да ги одвојува сите столбови од мрежата.
- Исклучете го производот од штекер или исклучете го осигурувачот пред поправка, одржување и чистење.
- Приклучете го производот во штекер што ги исполнува вредностите на напон и фреквенција наведени на етикетата за тип.
- (Доколку производот нема кабел за напојување) користете го само кабелот за поврзување опишан во делот „Технички спецификации“.
- Не заглавувајте го кабелот за напојување под и зад производот. Не ставајте тежок предмет врз кабелот за напојување. Кабелот за напојување не треба да се витка, гмечи и да доаѓа во контакт со кој било извор на топлина.
- Проверете дали кабелот за напојување е заглавен додека го ставате производот на неговото место по монтирањето или чистењето.
- Користете го само оригиналниот кабел. Не користете исечени или оштетени кабли.
- Не користете продолжен кабел или повеќекратен приклучок за да ракувате со Вашиот производ.
- Контактирајте со овластениот сервисен центар или увозник за да го користите одобриениот адаптер во случаи кога е неопходна употреба на адаптер за конвертор (за тип со приклучок).
- Контактирајте со увозникот или овластениот сервисен центар доколку должината на кабелот за струја е несоодветна.
- Преносливите извори на енергија или повеќекратните приклучоци може да се прегреат и да се запалат. Повеќекратните приклучоци и преносливите извори на енергија држете ги подалеку од производот.

- Доколку кабелот за напојување е оштетен, тој мора да се замени од производителот, овластен сервис или лице кое треба да го наведе компанијата увозник за да се спречат можните опасности.

Доколку Вашиот производ има кабел за напојување и штекер:

- Никогаш не ставајте го приклучокот на производот во скршен, лабав штекер или штекер надвор од дозната. Проверете дали штекерот е целосно вметнат во дозната. Во спротивно, поврзувањата може да се прегреат и да предизвикаат пожар.
- Избегнувајте да го вметнувате уредот во штекери што се мрсни, нечисти или потенцијално изложени на вода (како што се оние во близина на работна плоча каде што може да излезе вода). Во спротивно, постои ризик од краток спој и струен удар.
- Не допирајте го приклучокот со влажни раце!
- Извлечете го приклучокот од штекерот користејќи го главниот дел на приклучокот наместо самиот кабел.



1.4 Безбедност при транспорт

- Исклучете го производот од електричната мрежа пред да го транспортирате.
- Кога треба да го транспортирате производот, завиткајте го со материјал за пакување со меурчиња или дебел картон и цврсто залепете го. Цврсто прицврстете ги подвижните делови на производот за да спречите оштетување.
- Пред да го инсталирате, проверете дали производот е оштетен по транспортот. Контактирајте со увозникот или овластениот сервисен центар доколку е оштетен.



1.5 Безбедност при инсталација

- Пред да започнете со инсталација, исклучете ја електричната линија на која ќе се приклучи производот со исклучувачот.
- Секогаш носете заштитни ракавици при превоз и инсталација. Во спротивно, постои ризик од повреда од остри рабови!

- Пред да го инсталирате, проверете дали производот е оштетен. Не продолжувајте со инсталација доколку производот е оштетен.
- Избегнувајте користење на секакви топлинско-изолациски материјали за покривање на внатрешноста на мебелот што ќе се монтира.
- Директна сончева светлина и извори на топлина, како што се електрични или гасни грејачи, не смеат да бидат присутни во областа каде што е инсталиран производот.
- Опкружувањето на сите вентилациски канали на производот нека биде на отворено.
- Не го инсталирајте производот во близина на прозорец. Постои ризик пламенот од плочата за готвење да ги запали завесите и запаливите материјали околу плочата за готвење. Кога ќе го отворите прозорецот, може да се превртат жешките садови.
- Не го инсталирајте производот во близина на прозорец. Кога ќе го отворите прозорецот, може да се превртат жешките садови.
- Ако има штекер зад местото каде што ќе се инсталира производот, мора да се осигура дека производот не доаѓа во контакт со штекерот или со приклучокот приклучен во штекерот.
- Не треба да има црево за гас, пластична цевка за вода и штекер на задниот или страничниот сид на местото каде што ќе се инсталира производот. Во спротивно, тие може да се деформираат од топлината кога се работи со плочата за готвење и може да создаде безбедносен ризик.



1.6 Безбедност при употреба

- Проверете дали апаратот е исклучен по секоја употреба.
- Ако нема да го користите производот подолго време, исклучете го од штекер или исклучете го напојувањето од кутијата со осигурувачи.
- Не користете го производот ако се расипе или се оштети додека се користи. Исклучете го производот од струја. Контактирајте со увозникот или овластениот сервисен центар.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Доколку површината на плочата е напукната, исклучете го производот од

електричната мрежа за да избегнете ризик од електричен удар.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Ако стаклената површина на плочата за готвење е скршена:

Исклучете ги сите плински и (ако има) електрични рингли. Исклучете го производот од струја.

- Не ја допирајте површината на апаратот.
- Не го користете апаратот.
- Не газете го апаратот од која било причина.
- Не користете го производот кога Вашето расудување или координација е нарушено со употреба на алкохол и/или дрога.
- Запаливи предмети не смеат да се чуваат во и околу местото за готвење. Во спротивно тие може да доведат до пожар.
- Овој производ не е погоден за употреба со далечински управувач или надворешен часовник.

1.7 Предупредувања за температура

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Кога производот е во употреба, производот и неговите достапни делови ќе бидат жешки. Треба да се внимава да се избегне допирање на

производот и грејните елементи. Децата под 8-годишна возраст треба да се држат подалеку од производот освен ако не се под постојан надзор.

- Не ставајте запаливи/експлозивни материјали во близина на производот, бидејќи површините ќе бидат жешки додека тој работи.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Опасност од пожар: Не чувајте предмети на површините за готвење.

1.8 Безбедност при готвење

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Мора да се набљудува процесот на готвење. Краткотрајните процеси на готвење мора постојано да се набљудуваат.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** При готвење со цврсто или течено масло, опасно е да се остави ринглата без надзор, што може да предизвика пожар. НИКОГАШ не обидувајте се да го изгаснете огнот со вода; исклучете го производот од електричната мрежа, а потоа покријте го пламенот со капак или ќебе за гаснење пожари (итн.).
- Бидете внимателни кога користите алкохолни пијалоци во Вашите јадења.

Алкохолот испарува на високи температури и може да предизвика пожар бидејќи може да се запали кога ќе дојде во контакт со жешки површини.



1.9 Индукција

- Електрично управуваните зони на плочата за готвење се опремени со напредна „Индукциска“ технологија. На индукциските рингли, кои заштедуваат време и енергија, мора да се користат садови погодни за индукциско готвење; инаку зоната за готвење нема да работи. За подетални информации, погледнете во делот „Избор на садови за готвење“.
- Бидејќи индукциската плоча за готвење создава магнетно поле, може да има штетни ефекти за луѓето кои користат уреди како електростимулатори на срце или инсулински пумпи.
- По употребата исклучете ја плотната од нејзината контролна табла, а не се потпирајте на сензорот за садови.

- Металните предмети како што се ножеви, вилушки, лажици и капаци не треба да се ставаат на површината за готвење бидејќи ќе се загреат.
- Не чувајте метални предмети во фиоки под плочата за готвење. При долга и интензивна употреба, материјалите таму може да се прегреат.
- Не ставајте електронски производи како што се мобилни телефони, таблети, компјутери на индукциската плоча. Вашиот апарат може да се оштети.



1.10 Безбедност при оддржување и чистење

- Почекајте производот да се олади пред да го чистите. Топлите површини може да предизвикаат изгореници!
- Никогаш не чистете го производот со шприцање или истурање вода на него! Постои ризик од струен удар!
- Не користете средства за чистење на пареа за чистење на производот бидејќи тоа може да предизвика електричен удар.

2.1 Директива за отпадот

2.1.1 Во согласност со Директивата за отпадна електрична и електронска опрема (ОЕЕО) и фрлање на дотраениот производ

Овој производ се придржува кон директивата за отпадна електрична и електронска опрема на Европската Унија (2012/19/EU). Овој производ има симбол за класификација за отпадна електрична и електронска опрема (ОЕЕО).



Овој производ е произведен со висококвалитетни делови и материјали кои можат повторно да се користат и се погодни за рециклирање.

Затоа не фрлајте го отпадниот производ заедно со нормалниот домашен и друг отпад на крајот на неговиот животен век. Однесете го до собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Можете да прашате во локалната администрација за овие места за собирање. Соодветното отстранување на апаратот помага во спречување на негативните последици по животната средина и здравјето на луѓето.

Во согласност со Директивата за ограничување на опасните супстанции (RoHS):

Овој производ се придржува кон Директивата за ограничување на опасните супстанции (RoHS) на

Европската Унија (2011/65/EU). Не содржи штетни и забранети материјали наведени во Директивата.

2.2 Информации за пакувањето

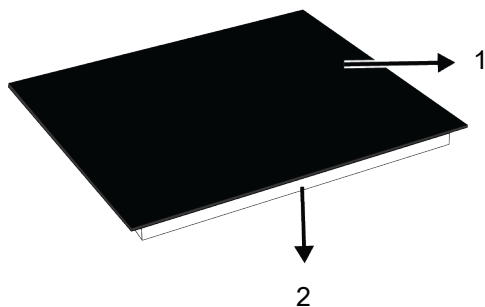
Материјалите од пакувањето на производот се произведени од материјали за рециклирање во согласност со нашите државни регулативи за животната средина. Не фрлајте го отпадот од пакувањето со отпадот од домаќинството или друг отпад, однесете го на местата за собирање материјали од пакувања определени од локалните власти.

2.3 Препораки за заштеда на енергија

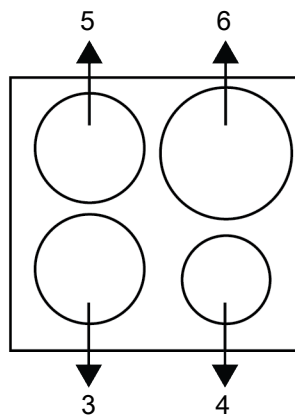
Според ЕУ 66/2014, информациите за енергетската ефикасност може да се најдат на потврдата за производот испорачана со производот. Следниве предлози ќе Ви помогнат да го користите Вашиот производ на еколошки и енергетски ефикасен начин:

- Одмрзнете ја замрзнатата храна пред да ја печете.
- Користете тенџериња / тави со големина и капак погодни за зоната за готвење. Секогаш избирајте тенџере со правилна големина за Вашите оброци. Потребна е енергија повеќе од потребното за садови со погрешна големина.
- Одржувајте ги чисти местата за печење на ринглите и основата на тенџерињата. Нечистотијата го намалува преносот на топлина помеѓу површината за печење и основата на тенџерето.

3.1 Вовед во производот



- 1 Стаклена површина за готвење
- 3 Зона за индукциско готвење
- 5 Зона за индукциско готвење



- 2 Ниско куќиште
- 4 Зона за индукциско готвење
- 6 Зона за индукциско готвење

3.2 Технички спецификации

Општи спецификации	
Надворешни димензии на производот (висина/ширина/длабочина) (мм)	52 /590 /520 *
Димензии за инсталирање на плочата за готвење (ширина / длабочина) (мм)	560 (+2) /490 (+2)
Напон/Фреквенција	2N~380-415 V; 50 Hz
Вид и пресек на кабел што се користи/погоден за употреба во производот	мин. H05V2V2-F 4 x 2,5 mm ²
Вкупна потрошувачка на енергија (kW)	макс. 7,2 kW


Зони за готвење


Напред лево	Зона за индукциско готвење
Димензии	180 mm
Напојување	2000 W / Брзо загревање 2300 W


Напред десно	Зона за индукциско готвење
Димензии	145 mm
Напојување	1600 W / Брзо загревање 1800 W

Позади лево	Зона за индукциско готвење
Димензии	180 mm
Напојување	2000 W / Брзо загревање 2300 W

Позади десно	Зона за индукциско готвење
Димензии	210 mm
Напојување	2000 W / Брзо загревање 2300 W

 Техничките спецификации може да се изменат без претходно известување за да се подобри квалитетот на производот.

 Сликите во ова упатство се шематски и можеби не се совпаѓаат целосно со Вашиот производ.

 Вредностите наведени на етикетите на производите или во документацијата што го придружува се добиени во лабораториски услови во согласност со релевантните стандарди. Во зависност од условите на работа и на околината на производот, овие вредности може да се разликуваат.

4 Прва употреба

Пред да започнете со користење на Вашиот производ, се препорачува да го направите наведеното во следните делови соодветно.

4.1 Прво чистење

1. Отстранете ги сите материјали од пакувањето.
2. Избришете ги површините на производот со влажна крпа или сунѓер и исушете ги со крпа.

ЗАБЕЛЕШКА: Некои детергенти или средства за чистење може да предизвикаат оштетување на површината. Не користете абразивни детергенти, прашоци за чистење, креми за чистење или остри предмети за време на чистењето.

ЗАБЕЛЕШКА: За време на првата употреба може да се појават чад и миризба неколку часа. Ова е нормално и само треба добра вентилација за да ги отстраните. Избегнувајте директно вдишување на чадот и миризиите што се формираат.

5 Како Се Користи Плочата

5.1 Општи информации за употребата на плотната

Општи предупредувања

- Не дозволувајте предмети да паднат на плочата за готвење. Дури и малите предмети како што се солерите може да ја оштетат плочата за готвење. Не користете испукани рингли. Водата може да навлезе низ овие пукнатини и да предизвика краток спој. Ако површината е оштетена на кој било начин (на пример, видливи пукнатини), прво исклучете го осигурувачот, а потоа јавете се на овластениот сервис за да го исклучите производот од струја за да го намалите ризикот од електричен удар.
- Немојте да ставате на плотната тенџериња и тави што се нестабилни и се нишаат.
- Не ги загревајте садовите за готвење додека се празни. Така може да се оштетат и садовите за готвење и апаратот.
- Исклучувајте ги плинските горилници по секоја употреба.
- Ќе го оштетите апаратот ако ракувате со плотните додека врз нив нема садови за готвење. Исклучувајте ги плотните по секоја употреба.
- По секоја употреба, површината за готвење ќе биде жешка, затоа не ставајте пластични садови / тави на

површината за готвење. Веднаш исчистете го таквиот материјал од површината.

- Наглите промени на температурата на стаклената површина за готвење може да предизвикаат оштетување, внимавајте да не истурите ладни течности за време на готвењето.
- Ставајте доволно количество храна во садовите за готвење. Така храната нема да се прелее од садот и нема да треба непотребно да чистите.
- Не ги ставајте капаците од тенџерињата и тавите врз горилниците/грејните зони.
- Тенџерињата поставувајте ги со центрирање на горилниците/грејните зони. Ако сакате да го префрлите тенџерето на друг горилник/зона, не го лизгајте туку најнапред кренете го, а потоа ставете го на другиот горилник.

Принцип на работа на индукциската плотна

Индукциската плотна е како отворено струјно коло. Колото завршува кога ќе се стават садови за готвење / тави погодни за индукциско готвење и електронски систем под стаклената површина генерира магнетно поле. Металната основа на садовите / садовите се загрева со земање енергија од ова магнетно поле. Така, топлината не се создава на површината на плотната туку

директно на садовите што се врз неа. Стаклената површина се загрева со топлината на садовите за готвење.

Предности на готвењето со индукција

Индукциските плотни имаат некои предности бидејќи топлината се пренесува директно на садовите за готвење.

- Храната што ќе претече за време на готвењето не гори брзо бидејќи стаклената површина за готвење не е загреана. Полесно се чисти.
- Храната ќе се зготви побрзо бидејќи топлината се создава директно на садовите за готвење. Така се заштедува време и енергија во однос на другите видови плотни.
- Бидејќи топлината им се пренесува директно на садовите за готвење, нема загуба на топлина и се постигнуваат подобри резултати од готвењето.
- Поради тоа што пренесувањето на топлината запира и површината за готвење не се загрева директно кога садовите за готвење ќе се тргнат од површината за готвење, готвењето е побезбедно бидејќи се намалува можноста за евентуални несреќи при готвењето.

За безбедно работење:

- Не избирајте високи нивоа на загревање кога користите нелепливи садови за готвење премачкани со сосема малку масло или ги користите без масло (тефлон).
- Не ја користете стаклената површина за готвење како подлога врз која ќе ставате нешто или како подлога за сечење.
- Не ставајте врз плотната метални предмети, како што е прибор за јадење или капак од тенџере, бидејќи може да се загреат.
- Никогаш не користете алуминиумска фолија за готвење. Никогаш се ставајте врз индукциската зона храна завиткана во алуминиумска фолија.

- Магнетните предмети како што се кредитните картички или селотејпите чувајте ги подалеку од плотната додека таа работи.
- Ако под плотната има релна и таа работи, сензорите на плотната може да го намалат нивото на готвење или да ја исклучат плотната.
- Плотната има систем за автоматско исклучување. Детални информации за овој систем се дадени во следните делови. Меѓутоа, ако готвите со тенџериња со тенко дно, тие многу брзо ќе се загреат и дното на тенџерето може да се стопи и да ја оштети површината за готвење пред да се активира системот за автоматско исклучување.

Садови за готвење

Треба да користите феромагнетни, квалитетни садови за готвење на кои стои етикета или ознака дека се погодни само за индукциско готвење со вашата индукциска плотна. Општо земено, колку повисока е содржината на железо, толку подобро ќе биде готвењето со тие садови. Основниот дијаметар на садовите за готвење треба да одговара на индуктивната зона. Подолу се наведени препорачаните димензии.

Погодни садови за готвење:

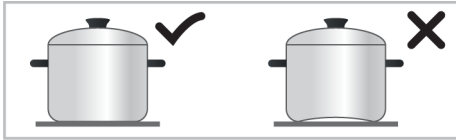
- Садови од леано железо
- Садови од емајлиран челик
- Садови од челик и нерѓосувачки челик (со етикета или ознака што покажува дека се погодни за индукција)

Непогодни садови за готвење:

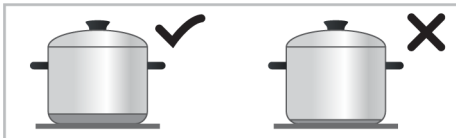
- Алуминиумски садови
- Бакарни садови
- Бронзени садови
- Стаклени садови
- Глинени садови
- Керамика и порцелан

Препораки:

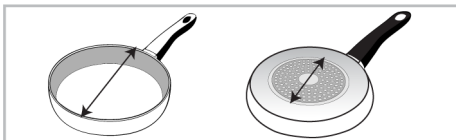
- Користете само садови за готвење со рамно дно. Не користете садови за готвење со вдлабнато или испакнато дно.



- Користете само садови за готвење со дебело, обработено дно. Ако користите садови за готвење со тенко дно, тие многу брзо ќе се загреат и дното на садот може да се стопи и да ја оштети површината за готвење и апаратот пред да се активира системот за автоматско исклучување. Острите рабови може да ја изгребат површината.



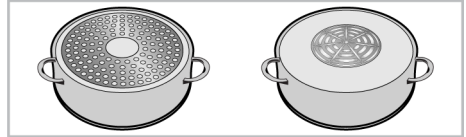
- Дното на некои садови за готвење има помало феромагнетно поле од нивниот вистински пречник. Плотната ја загрева само таа површина. Затоа, топлината не се распоредува рамномерно и резултатите од готвењето се послаби. Освен тоа, големите индукциски плотни можеби нема да ги детектираат таквите садови за готвење. Затоа, плотната за готвење треба да се избере во склад со големината на феромагнетното поле.



Препорачана големина на садовите за готвење

Дијаметар на зоната за готвење - mm	Дијаметар на тенџерето - mm
145	мин. 100 - макс. 145
180	мин. 100 - макс. 180
210	мин. 140 - макс. 210
240	мин. 140 - макс. 240
280	мин. 125 - макс. 280
320	мин. 125 - макс. 320
2 x (92,7 x 200)	мин. 100 - макс. 180
Зона за готвење со широка (флекси) површина	ширина 230 - должина 390


- Некои садови за готвење имаат дно што содржи неферомагнетни материјали како што е алуминиумот. Овие видови садови може да не се загреат како што треба и индукциската плотна може воопшто да не ги детектира. Во некои случаи, може да се појави лошо предупредување за саксии.



- i** Еднаквата распределба на садовите за готвење на десната и левата и централната рингла за изборот на рингли позитивно влијае на перформансите на готвењето додека готвите повеќе оброци на индукциските рингли.

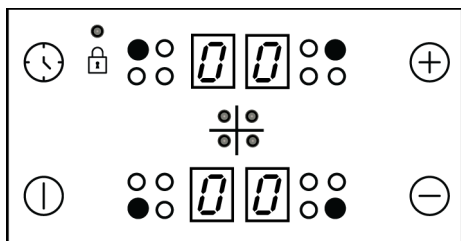
Проверка на садовите за готвење

Со помош на следниве методи проверете дали садот со кој готвите е погоден за готвење на индукциска плотна.

1. Садот е погоден ако неговото дно содржи магнет.
2. Садот е погоден ако симболот  не трепка кога ќе го ставите садот на индукциската плотна и ќе ја вклучите плотната.

Детектирањето на садовите за готвење од страна на индукциските плотни зависи од пречникот и од материјалот на феромагнетот на дното на садот. За добро детектирање на садовите за готвење и за ефикасно готвење, тие треба да се избераат врз основа на големината на плотната. Погоре е наведено која димензија на садови за готвење се препорачува за одредена димензија на плотната.

5.2 Контролна табла



Копчиња :

- Ⓜ Копче за вклучување/исклучување
- 🕒 Копче за тајмерот
- ⊕ Копче за покачување
- ⊖ Копче за намалување

Симболи :

- 🔒 Симбол за заклучување со клуч

Копчиња за избирање на зона за готвење :

- Копче за избирање на задната лева зона за готвење
- Копче за избирање на предната лева зона за готвење
- Копче за избирање на предната десна зона за готвење
- Копче за избирање на задната десна зона за готвење
- Копче за избирање на задната десна зона за готвење

Општи предупредувања за контролната табла

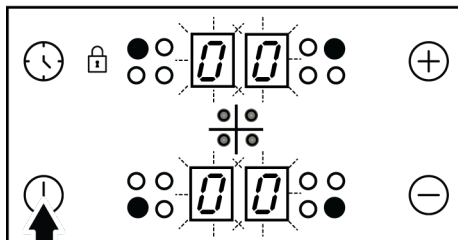
- Сликите и цифрите се само за информативни цели. Вистинските прикази и функциите може да варираат во однос на моделот на плочата.

Однесувањето на вриење може да варира во зависност од видовите на садот, големината на садот и големината на зоната за готвење. За похомогено однесување на вриење, може да се користи една чекор поголема зона за готвење. Да се користи поголема зона за готвење не предизвикува трошење енергија на индукциските рингли, бидејќи топлината се создава само во соодветната област на садот.

- Овој производ се контролира со контролен панел на допир. Секоја операција што ќе ја направите на контролниот панел на допир ќе се потврди со звучен сигнал.
- Секогаш одржувајте го панелот на контролата чист и сув. Влажноста и извалканата површина може да предизвикаат проблеми кај функциите.

Вклучување на плочата


1. Допрете го копчето Ⓜ на контролниот панел.
- ⇒ Иконата “0” се појавува на сите прикази за зоните за готвење.



ⓘ Ако не се спроведе дејство во рок од 20 секунди, плочата автоматски ќе се врати во режимот за мирување.


Исклучување на плочата

1. Допрете го копчето Ⓜ на контролниот панел.
- ⇒ Плочата ќе се исклучи и ќе се врати во режим за мирување.

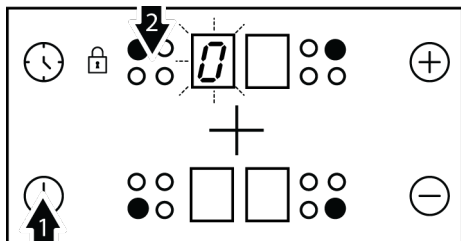
 Символите “Н” или “h” што ќе се појават на приказот за зоната за готвење посочуваат дека зоната за готвење е уште врела. Не допирајте ги зоните за готвење.

Индикатор за преостаната топлина


Симболот “Н” што ќе се појави на приказот за зоната за готвење посочува дека плочата е уште врела и може се користи за одржување на топлината на мала количина храна. Овој симбол наскоро ќе се претвори во “h” и значи помалку врелина.

 Кога ќе се исклучи струјата, индикаторот за преостаната топлина нема да засвети и нема да го предупреди корисникот за врелите зони за готвење.

Вклучување на зоните за готвење





1. Допрете го копчето ① за да ја вклучите плочата.
2. Допрете го копчето за избор на зона за готвење што сакате да ја вклучите.
 - ⇒ Се прикажува симболот “0” на приказот за зоната за готвење, а соодветниот приказ свети посилено.

 Ако не се спроведе дејство во рок од 20 секунди, плочата автоматски ќе се врати во режимот за мирување.

Поставување на нивото на температурата

Допрете ги копчињата ⊕ или ⊖ за да го поставите нивото на температурата на вредност меѓу “1” и “9” или меѓу “9” и “1”.

 Водата или маслото во тенџерето може да вршат или да престанат со вршење на нивоата меѓу 1 и 7. Тоа може да предизвика корисникот да помисли дека производот се вклучува и исклучува повремено. Ова не претставува дефект, особено кога има малку вода или масло; тоа е само начинот на кој производот работи.

 Надворешниот дел на зоната за готвење од 280 мм на индукциската плоча (ако производот е опремен со зона за готвење од 280 мм на индукциската плоча) се активира само ако тенџерето е доволно големо да ја покрие зоната за готвење кога ќе се стави врз зоната за готвење, а температурата е поставена на ниво поголемо од 8.

Исклучување на зоните за готвење:

Зоната за готвење може да се исклучи на 3 различни начини:

1. **Со спуштање на нивото на температурата на “0”:** Може да ја исклучите зоната за готвење со намалување на температурата на ниво “0”.
2. **Со допирање на симболот за соодветната зона за готвење извесен период:** Исклучете ја зоната за готвење со притискање на соодветниот симбол **извесен период за да ја намалите вредноста на температурата на “0”**.
3. **Со исклучување преку опцијата за тајмер за саканата зона за готвење:** Кога ќе истече времето, тајмерот ќе ја исклучи зоната за готвење на којашто е доделен. “0” и “00” ќе се појават на соодветните прикази. Кога ќе истече времето, ќе се слушне звучен сигнал. Допрете

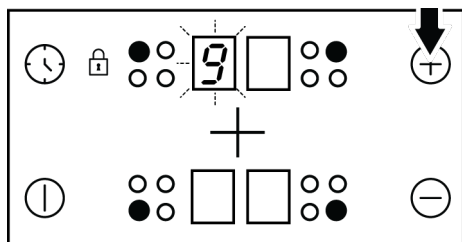
кое било копче на контролниот панел за да го исклучите звучниот сигнал.

Голема моќност (поттикнувач) Се разликува во зависност од моделот на производот. Може да не е достапен во вашиот модел.

Може да ја користите функцијата со поттикнувачот “P” за брзо загревање. Сепак, оваа функција не се препорачува за долготрајно готвење. Функцијата со поттикнувачот не е достапна за сите зони за готвење.

Вклучување голема моќност (поттикнувач):

1. Допрете го копчето ① за да ја вклучите плочата.
2. Изберете ја саканата зона за готвење со допирање на копчињата за избор на зона за готвење.
3. Допрете ⊕ или ⊖ да се достигне нивото “9” прво.



4. Кога зоната за готвење ќе достигне ниво “9”, допрете ⊕ еднаш за да ја поставите температурата на зоната за готвење на “P”.

Исклучување голема моќност (поттикнувач):

- Допрете ⊖ и поставете ја температурата на ниво “9” за да се оневозможи функцијата со поттикнувачот. Зоната за готвење продолжува да работи без поттикнувачот и ќе функционира на ниво “9”.

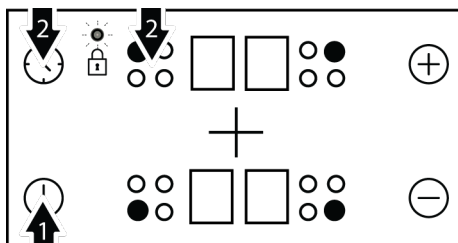
- Може да го намалувате нивото на температурата со допир на ⊖ или може да ја исклучите зоната за готвење целосно со намалување на нивото на температура на “0”.

Заклучување на копчињата

Може да вклучите заштита за копчињата за да избегнете менување на функциите по грешка додека работи плочата.

Активирање на заштитата за копчињата

1. Допрете го копчето ① за да ја вклучите плочата.
2. Допрете ги копчињата ⊕ и ⊖ истовремено за да го активирате заклучувањето за копчињата.



⇒ Заклучувањето за копчињата ќе се активира и ќе засвети точката на симболот ⊕.

i Ако ја исклучите плочата кога се заклучени копчињата, заклучувањето на копчињата ќе се активира и следниот пат кога ќе ја вклучите плочата. Заклучувањето на копчињата мора да се дезактивира за да се овозможи работа на плочата.

Дезактивирање на заштитата за копчињата

1. Кога е активно заклучувањето на копчињата, допрете ги копчињата ⊕ и ⊖ истовремено.
- ⇒ Заклучувањето за копчињата ќе се дезактивира и ќе се изгасне точката на симболот ⊕.

Заштита за деца Се разликува во зависност од моделот на производот. Може да не е достапен во вашиот модел.

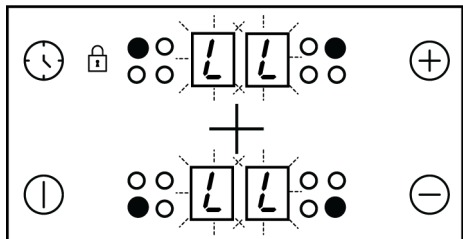
Може да ја заштитите плочата од ненамерно вклучување за да спречите децата да вклучат зона за готвење. Заштитата за деца може да се активира и деактивира само во режимот на мирување.



Заклучувањето за деца се откажува во случај на прекин на струја.

Активирање на заштитата за деца

1. Допрете го копчето ① за да ја вклучите плочата.
2. Допрете ги копчињата ⊖ и ⊕ истовремено и откако ќе го слушнете сигналот „бип“, допрете ⊕ за да ја активирате заштитата за деца.



⇒ Заштитата за деца ќе се активира и симболот “L” ќе се појави на приказите за сите зони за готвење.

Деактивирање на заштитата за деца

1. Кога е активно заклучувањето на копчињата, допрете го копчето ① за да ја вклучите плочата.
2. Допрете ги копчињата ⊖ и ⊕ истовремено и откако ќе го слушнете сигналот „бип“, допрете ⊖ за да ја деактивирате заштитата за деца.

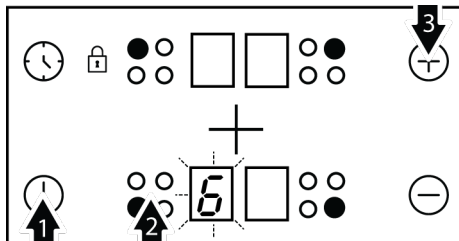
⇒ Заштитата за деца ќе се деактивира и симболот “L” ќе се исчезне од приказите за сите зони за готвење.

Функција за тајмер

Оваа функција го олеснува готвењето. Не е потребно да се надгледува рерната за време на целиот период на готвење. Зоната за готвење ќе се исклучи автоматски по истекот на избраното време.

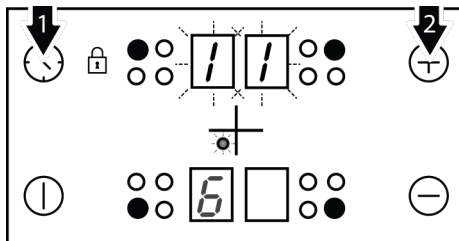
Активирање на тајмерот

1. Допрете го копчето ① за да ја вклучите плочата.
2. Изберете ја саканата зона за готвење со допирање на копчињата за избор на зона за готвење.




3. Допрете ⊕ или ⊖ за да го поставите нивото за саканата температура.
4. Допрете го копчето ② за да го вклучите тајмерот.


⇒ Симболот “00” засветува на приказот за тајмерот, а децималната точка се појавува на екранот за избраната зона за готвење.






Приказите за задните зони за готвење десно и лево служат како приказ за тајмерот кога тој е активен.

5. Допрете ги копчињата ⊕ или ⊖ за да го поставите саканото време.

 Тајмерот може да се постави само за зони за готвење што веќе се користат.

 Повторете ги горепосочените постапки за другите зони за готвење за кои сакате да поставите тајмер.



 Тајмерот не може да се прилагодува ако не се избрани зоната за готвење и вредноста на температурата.

 Кога ќе се избере зоната за готвење за која е поставен тајмер, може да го гледате преостанатото време со повторен допир на копчето .

Деактивирање на тајмерот


Штом поставеното време ќе истече, плочата автоматски ќе се исклучи и ќе се слушне звучно предупредување. Притиснете го кое било копче за да го исклучите звучното предупредување.

Исклучување на тајмерите порано

- ✓ Ако го исклучите тајмерот порано, плочата ќе продолжи со работа за поставеното време додека не се исклучи.
1. Изберете ја зоната за готвење што сакате да ја исклучите.
 2. Допрете го копчето  за да го вклучите тајмерот.
 3. Додека се прикажува "00" на екранот за тајмерот, допрете  за да ја поставите вредноста на "00".
- ⇒ Ќе се исклучи светилката во форма на точка за соодветната зона за готвење **целосно** откако ќе трепка извесен период при што истиот се откажува.

Функција за управување со енергија

Вашиот производ има функција за управување со моќноста. Со помош на оваа функција, можете да го промените поставувањето на вкупната моќност што ќе ја нацрта котлината.


 Управување со напојувањето може да се направи само кога производот за прв пат се инсталира и прво се напојува. Поставувањето може да го завршите така што ќе ги следите чекорите подолу во рок од 30 секунди кога производот првпат ќе се наполни со енергија.

Функција за управување со моќноста - Прилагодливи вкупни нивоа на моќност





Индикатор на екранот за управување со моќност

Вкупна моќност

25	2.5 kW
30	3 kW
36	3.6 kW
44	4.4 kW
54	5.4 kW
57	5.7 kW
67	6.7 kW
72	7.2 kW

 Ако вкупната моќност на вашиот производ е под саканата моќност, вашиот производ ќе работи на вкупното ниво на моќност дадено во техничката табела. (Технички спецификации [► 13])

Да се промени вкупната моќност;

1. Кога производот првпат ќе се наполни со енергија, допрете ги копчињата  /  /  во рок од 30 секунди.
2. Постапката за ниво на управување со моќноста се прикажува на екранот на тајмерот.
3. Допрете на  копчето за префрлување помеѓу нивоата и поставете ја вкупната вредност на моќноста што сакате да ја поставите.

4. Потврдете го подесувањето со допирање на ① клуч и исклучете ја котлината. Вредноста на вкупната моќност што сте ја поставиле ќе се активира



Температурните нивоа што може да им ги доделите на котлините може да варираат во зависност од вкупното поставено ниво на моќност. Температурното ниво обезбедено за котлината автоматски се намалува според поставувањето на моќноста што треба да ја изврши котлината. Ова не е грешка.



Ако се допре клуч различен од наведената секвенца при промена на нивото на моќност, поставувањето не може да се направи. Мора да ги повторите чекорите од почетокот за да го направите поставувањето.

Употреба на индукциските зони за готвење безбедно и ефикасно

Работни принципи: Индукциската плоча го загрева директно садот за готвење како одлика на работните принципи. Затоа, има повеќе предности во однос на другите видови плочи. Работи поефикасно и површината на плочата не се загрева. Индукциската

плоча е опремена со супериорни безбедносни системи што овозможуваат максимална заштеда на енергијата.



Плочата е опремена со индукциски зони за готвење со дијаметар од 145, 180 и 210-280 мм. во зависност од моделот. Со одликата за индукција, секоја зона за готвење го регистрира дијаметарот на поставениот сад врз неа. Се акумулира енергија само каде садот допира врз зоната за готвење и така се постигнува минимална потрошувачка на енергија.

Временски ограничувањата за работа

Контролата за плочата е опремена со временско ограничување на работата. Ако една или повеќе зони за готвење се оставени вклучени, зоната за готвење автоматски ќе се дезактивира по одредено време (видете Табела-1). Ако има доделено тајмер за зоната за готвење и приказот на тајмерот ќе се исклучи подоцна. Ограничувањето за времето за работа зависи од избраното ниво на температурата. Максималното време за работа се применува за ова ниво на температура. Корисникот може да ја рестартира зоната за готвење откако истата ќе се исклучи автоматски како што е опишано погоре.

Ниво на температура	Временско ограничување за работа - час
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	20-30 минути
P (поттикнувач)	5-10 минути *

(*) Плочата ќе се спушти на ниво 9 по 5 минути

Табела 1: Табела-1: Временски ограничувањата за работа

Заштита од прегревање

Плочата е опремена со сензор којшто овозможува заштита од прегревање. Следното може да се забележи во случај на прегревање:

- Активната зона за готвење може да се исклучи.
- Избраното ниво може да се спушти. Сепак, оваа состојба не може да се види на индикаторот.

Систем за заштита при претекување

Плочата е опремена со систем за заштита од претекување. Ако има претекување што се прелева врз контролниот панел, системот ќе го исклучи напојувањето веднаш и ќе ја исклучи плочата. Се прикажува предупредувањето “F” на приказот за време на овој период.

Поставување на прецизно напојување

Индукциската плоча реагира на командите веднаш како одлика на своите работни принципи. Ги менува поставките за напојување многу бргу. Така, може да спречите садот за готвење (со вода, млеко и сл.) да претечат дури и ако само што не претекле.



Ако површината на контролниот панел на допир е изложена на интензивна пареа, целиот контролен систем може да се деактивира и да пријави сигнал за грешка.



Одржувајте ја површината на контролниот панел на допир чиста. Може да се појави грешна работа.

6 Општи информации за печењето

Во овој дел можете да најдете совети за подготовка и готвење на храната.

6.1 Општи предупредувања во врска со готвењето врз плотните

Општи предупредувања во врска со готвењето врз плотните

- Никогаш не полнете го садот за готвење со масло повеќе од една третина. Не оставајте ја плочата без надзор кога загревате масло. Прегреаното масло претставува ризик од оган. Никогаш не обидувајте се да изгаснете можниот оган со вода! Ако маслото се запали, покријте го со противпожарно ќебе или влажна крпа. Исклучете ја плочата ако е безбедно и повикајте противпожарна служба.

- Пред да пржите некои намирници, исцедете ја водата од нив и полека ставајте ги во врелото масло. Смирнатите намирници треба да се одмрзнат пред да се пржат.
- Кога греее масло, проверете дали тенџерето што го користите е суво и држете го капакот отворен.
- Совети за готвење на економичен режим може да најдете во делот “Упатства за заштита на околината”.
- Температурата на готвење и времето на готвење што се дадени за разни јадења се разликуваат во зависност од рецептот и количеството. Затоа, тие вредности се дадени во поширок опсег.

Табела за готвење

Храна	Температура	Време на печење (минути) (прибл.)
Топење		
Топење чоколадо (на пр...од марката Dr.Oetker, горчливо чоколадо со 55-60% какао, 150 g)	1	20 ... 30
Путер (200 g)	6	5 ... 6
Варење, загревање, одржување топло		

Храна	Температура	Време на печење (минути) (прибл.)
Вода 1 L (Варење)	P	3 ... 5
Вода 3 L (Варење)	P	8 ... 10
Млеко 1 L (Варење)	6	4 ... 6
Млеко 1 L (Одржување топло)	1-2	18 ... 22
Зеленчуково масло (Загревање) (Сончогледово масло 0,5 L)	8	3 ... 5
Варење		
Нелупен компир крупно здробен (2 Парче голем)	9	12 ... 14
Лососов филет	8	10 ... 15
Колбас	9	2 .. 4
Тестенини (150 g)	8	8 ... 12
Готвење, пропржување		
Порција ориз (200 g ориз)	6	8 ... 14
Паелџа *	9	15 ... 20
Ашуре (Ноев пудинг) **		
Варење на грав-наут Варење - за ашуре (Ноев пудинг)	9	5 ... 6
Варење на грав-наут готвење - за ашуре (Ноев пудинг)	3	10 ... 30
Пченица Варење - за ашуре (Ноев пудинг)	9	2 ... 5
Пченица готвење - за ашуре (Ноев пудинг)	3	10 ... 30
Ашуре (Ноев пудинг) -Сите состојки	8	20 ... 25
Бут со зеленчук **		
Пропржување на зеленчук	9	3 ... 8
Печење	4-5	120 ... 150
Чорби (На пр. чорба од леќа)	6-7	17 ... 20
Лесно пржење		
Филет од бранцин	8	3 ... 7
Говедски бифтек ** (3-5 cm)	8	5 ... 9
Колбас	8	2 ... 5
Пржено јајце	7	4 ... 8
Помфрит		
Азиски крофни	8	13 ... 16
Шницла	8	5 ... 7
Пилешки медаљони	8	4 ... 6
* Се препорачува вок тава.		
** Се препорачува тава/тенџере од леано железо.		

7.1 Општи информации за чистење

Општи предупредувања

- Почекајте производот да се олади пред да го чистите. Топлите површини може да предизвикаат изгореници!
- Не ги применувајте детергентите директно на жешки површини. Тоа може да предизвика трајни дамки.
- Производот треба темелно да се исчисти и исуши по секое работење. Така, остатоците од храна лесно ќе се исчистат и ќе се спречи нивното горење кога производот подоцна повторно ќе се користи. Така, работниот век на апаратот се продолжува и проблемите што често се сретнуваат ќе се намалат.
- Не користете производи за чистење на пареа за чистење.
- Некои детергенти или средства за чистење може да предизвикаат оштетување на површината. Несоодветни средства за чистење се: белило, производи за чистење кои содржат амонијак, киселина или хлорид, производи за чистење со пареа, средства за отстранување бигор, отстранувачи на дамки и 'рѓа, абразивни производи за чистење (крема за чистење, прашок за чистење, абразивна четка и четка што гребе, жица, сунѓери, крпи за чистење што содржат нечистотија и остатоци од детергент).
- Не е потребен посебен материјал за чистење за чистењето по секоја употреба. исчистете го апаратот со детергент за миење садови, топла вода и мека крпа или сунѓер и исушете го со сува крпа.
- Внимавајте целосно да ја избришете преостанатата течност по чистењето и веднаш исчистете ја храната што прска наоколу за време на готвењето.
- Не мијте ниту една компонента на вашиот апарат во машина за миење садови, освен ако не е поинаку наведено во упатството за употреба.

За ринглите:

- Киселата нечистотија како што се млекото, домотната паста и маслото може да предизвика трајни дамки на ринглите и составните делови на зоните за готвење, исчистете ги прелиените течности веднаш откако ќе ја изладите ринглата со исклучување.

Инокс - не'рѓосувачки површини

- Не користете средства за чистење кои содржат киселина или хлор за чистење на не'рѓосувачки - инокс површини и рачки.
- Не'рѓосувачката - инокс површина може да ја промени бојата со тек на време. Ова е нормално. По секое работење, исчистете со детергент погоден за не'рѓосувачка или инокс површина.
- Чистете со мека крпа со сапуница и течен детергент (кој не гребе), погоден за инокс површини, внимавајте да бришете во една насока.
- Отстранете ги дамките од лимон, масло, скроб, млеко и протеини на стаклените и инокс површините веднаш без да чекате. Дамките може да 'рѓосаат по долг временски период.
- Средствата за чистење испрскани/нанесени на површината треба веднаш да се исчистат. Абразивните средства за чистење што се оставени на површината предизвикуваат површината да побеле.

Стаклени површини

- Кога чистите стаклени површини, не користете тврди метални стругалки и абразивни материјали за чистење. Можат да ја оштетат стаклената површина.
- исчистете го апаратот со детергент за миење садови, топла вода и микрофибер крпа специфична за стаклени површини и исушете го со сува микрофибер крпа.
- Ако има остаток од детергентот по чистењето, избришете го со ладна вода и исушете го со чиста и сува

микрофибер крпа. Преостанатиот детергент може да ја оштети стаклената површина следниот пат.

- Во никој случај не треба да се чисти исушениот остаток на стаклената површина со назабени ножеви, жичена волна или слични алатки за гребене.
- Можете да ги отстраните дамките од калциум (жолти дамки) на стаклената површина со комерцијално достапното средство за отстранување бигор, со средство за отстранување бигор како оцет или сок од лимон.
- Ако површината е многу извалкана, нанесете го средството за чистење на дамката со сунѓер и почекајте подолго време правилно да проработи. Потоа исчистете ја стаклената површина со влажна крпа.
- Промената на бојата и дамките на стаклената површина се нормални и не се дефекти.

Пластични делови и обоени површини

- Чистете ги пластичните делови и обоените површини со детергент за миење садови, топла вода и мека крпа или сунѓер и исушете ги со сува крпа.
- Не користете тврди метални стругалки и абразивни средства за чистење. Може да ги оштетат површините.
- Погрижете се спојките на составните делови на производот да не бидат оставени влажни и со детергент. Во спротивно, може да настане корозија на спојките.

7.2 Чистење на плотната

Стаклена површина за готвење

а да ја исчистите стаклената површина за готвење, следете ги чекорите за чистење на стаклени површини опишани

8 Решавање проблеми

Ако проблемот продолжи по следење на упатствата во овој дел, контактирајте го Вашиот продавач или овластен сервис. Не обидувајте се сами да го поправите производот.

во делот “Општи информации за чистење”. За посебни случаи може да исчистите следејќи ги долунаведените информации.

- Јадењата што содржат шеќер, како што се темен крем, скроб и сируп, треба да се исчистат веднаш, без да чекате површината да се олади. Инаку стаклената површина за готвење може трајно да се оштети.
- Немојте да користите средства за чистење додека плотната е жешка, бидејќи така може да останат трајни дамки.

7.3 Чистење на контролната табла

- Кога ги чистите контролните табли со тркалца, избришете ги таблите и тркалцата со влажна мека крпа и исушете ги со сува крпа. Не ги отстранувајте тркалцата и дихтунзите под нив за да ја исчистите таблата. Контролната табла и тркалцата може да се оштетат.
- Додека ги чистите инокс контролните табли со тркалца, не користете средства за чистење на инокс околу тркалцето. Показателите околу тркалцето може да се избришат.
- Чистете ги контролните табли на допир со влажна мека крпа и исушете ги со сува крпа. Ако Вашиот производ има функција за заклучување на копчиња, поставете го заклучувањето пред да ја чистите контролната табла. Во спротивно, на тастерите може да се случи неправилно откривање.

Производот не работи.

- Осигурувачот може да е неисправен или изгорен. >>> Проверете ги осигурувачите во кутијата со осигурувачи. Променете ги доколку е потребно или вклучете ги повторно.

- Апаратот може да не е приклучен во (заземјен) штекер. >>> Проверете дали апаратот е приклучен во штекер.
- (Ако има тајмер на Вашиот апарат) Копчињата на контролната табла не работат. >>> Ако Вашиот производ има заклучување на копчиња, може да е овозможено заклучувањето, оневозможете го заклучувањето.
- Ако плочата за готвење не се вклучи кога ќе се притисне копчето за вклучување/исклучување >>> Исклучете го и почекајте најмалку 20 секунди пред да го приклучите.
- Има заштита од прегревање. >>> Почекајте вашата рингла да се излади.
- Може да не се користат соодветни тенџериња. >>> Проверете ги садовите.

Симболот на екранот на зоната на котлината постојано свети.

- Може да нема тенџере на таа зона на котлината. >>> Проверете дали има тенџере на зоната на котлината.
- Тенџерето може да не е компатибилно со индукција. >>> Проверете дали тенџерето е погодно за индукциски котлони.
- Тенџерето може да не е правилно центрирано на зоната на котлината или долната површина на тенџерето може да не е доволно широка за избраната зона на котлината. >>> Центрирајте ја зоната на котлината со избирање тенџере кое е доволно широко за зоната на котлината.
- Тенџерето или зоната на котлината може да биде многу жешка. >>> Почекајте да се оладат.

Избраната зона на котлината одеднаш се исклучува додека работи.

- Времето за готвење на избраната зона може да е истечено. >>> Може да поставите ново време за готвење или да го завршите готвењето.
- Постои заштита од прегревање. >>> Почекајте котлината да се олади.
- Предметот може да ја покрива контролната табла на допир. >>> Отстранете го предметот од панелот.

Иако зоната на котлината е вклучена, тенџерето не се загрева.

- Садот може да не е компатибилен со индукциската плоча. >>> Проверете дали тенџерето е погодно за индукциската плоча.
- Тенџерето може да не е правилно центрирано на зоната на котлината или долната површина на тенџерето може да не е доволно широка за избраната зона на котлината. >>> Центрирајте ја зоната на котлината така што ќе изберете тенџере кое е доволно широко за зоната на котлината.

Вентилаторот за ладење продолжува да работи иако котлината е исклучена.

- Ова не е грешка. Вентилаторот за ладење продолжува да работи додека електронската опрема во внатрешноста на котлината не се излади до соодветната температура.

Има бучава што доаѓа од котлината додека готвите

- Може да има некои звуци што доаѓаат од котлината за време на готвењето. Овие звуци зависат од составот на садовите за готвење. Овие звуци се нормални, не се дефект и се дел од индукциската технологија.

Можни звуци и причини:

- **Бучава на вентилаторот:** Плотната има вентилатор кој автоматски работи според температурата на производот. Вентилаторот има различни работни нивоа и работи на различни нивоа во зависност од температурата. Откако ќе се исклучи котлината, ако температурата е висока во зависност од температурата на производот, вентилаторот може да продолжи да работи некое време.
- **Работа со трансформатор сличен на низок шум:** Ова е природата на индукциската технологија. Бидејќи топлината се пренесува директно на дното на садовите за готвење, овој вид на бучење може да се појави во зависност од материјалот на садовите

за готвење. Затоа, различни звуци може да се слушнат со различни садови за готвење.

- **Звук на крцкање:** Ова се должи на материјалот и структурата на дното на сатовите за готвење. Ако сатовите за

готвење се направени од различни материјали и слоеви, може да се појави бучава од пукање.

- **Звук на свиркање:** Може да се слушне свиркачки звук кога готвите на две зони на котлина од истата страна на котлината на различни нивоа на готвење.

Кодови/причини за грешки и можни решенија

Кодови за грешки	Причини за грешка	Можни решенија
E 1 – E 11	Се појави грешка во комуникацијата со индукциската плоча.	Исклучете ја индукциската плоча и повторно вклучете ја по 30 секунди. Ако грешката продолжи, исклучете го производот од напојувањето и повторно поврзете го. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервис.
E 16 - E 21	Се појави грешка во сензорот за температура на индукцискиот котлон.	Исклучете ја индукциската плоча и повторно вклучете ја по 30 секунди. Ако грешката продолжи, исклучете го производот од напојувањето и повторно поврзете го. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервис.
E 22 E 26	Индукциската плоча се прегрева.	Исклучете ја индукциската плоча и почекајте да се олади. Грешката ќе исчезне кога температурата на котлината ќе падне под границите. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластениот сервис.
E 23 E 24	Се појави грешка во софтверот за индукциски котлони.	Исклучете ја индукциската плоча и повторно вклучете ја по 30 секунди. Ако грешката продолжи, исклучете го производот од напојувањето и повторно поврзете го. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервис.
E 25	Се појави грешка во работата на индукцискиот вентилатор на котлината.	Исклучете ја индукциската плоча и повторно вклучете ја по 30 секунди. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластениот сервис.
E 27 E 47	Не се користеа тенџериња компатибилни со индукција.	Грешката ќе исчезне кога се користи тенџере компатибилно со индукција.
E 31 - E 39	Се појави хардверска грешка во електронската картичка за индукциски котлини.	Исклучете ја индукциската плоча и повторно вклучете ја по 30 секунди. Ако грешката продолжи, исклучете го производот од напојувањето и повторно поврзете го. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервис.
E 42	Се појави грешка во електричното поврзување.	Повторно воспоставете правилно електрично поврзување со повикување на техничката табела и прирачникот за монтажа на производот.

Кодови за грешки	Причини за грешка	Можни решенија
E 46	Едно или повеќе копчиња беа задржани повеќе од 10 секунди. На контролната табла беше оставен предмет или беше изложен на пареа.	Откако ќе ја тргнете раката од котлината, проблемот ќе исчезне. Откако контролната табла ќе се исчисти, проблемот ќе исчезне.
E 48 E 49 E 51	Се појави грешка во сензорот на индукцискиот котлон.	Хардверот на сензорот мора да се усогласи со условите за употреба. Ако грешката продолжи, исклучете го производот од напојувањето и повторно поврзете го. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервис.
E 52 - E 57	Настана грешка при висока температура на индукцискиот котлон.	Исклучете ја индукциската плоча и почекајте да се олади. Грешката ќе исчезне кога температурата на сензорот ќе падне под границите. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластениот сервис.
E 58 - E 59	Се појави грешка во сензорот/ висока температура во автоматскиот режим на готвење.	Исклучете ја индукциската плоча и почекајте да се олади. Ако грешката продолжи, исклучете го производот од напојувањето и повторно поврзете го. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервис.
E 63	Ако вашиот производ е индукциски котлон со аспиратор, се појави грешка во филтерот.	Отстранете ги и повторно поставете ги филтрите за вентилација. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервис.
FF	Секое копче може да е допрено подолг временски период.	Кога ќе ослободите кој било клуч подолго време,
	Може да е ставено тенцере на контролната единица.	Кога тенцерето на контролната единица е извадено,
	Храната/течноста може да се прелеале на контролната единица.	Грешката ќе исчезне откако ќе се исчисти преоптоварениот остаток од храна/течност.

Dobrodošli!

Poštovani kupci,

Hvala što ste odabrali Beko proizvod. Želimo da vam proizvod, proizveden uz visoki kvalitet i tehnologiju, pruži najbolju efikasnost. Stoga, pažljivo pročitajte ovaj priručnik i svu drugu dokumentaciju koja je data pre upotrebe proizvoda.

Obratite pažnju na sve informacije i upozorenja navedena u uputstvu za upotrebu. Na taj način ćete zaštititi sebe i svoj proizvod od opasnosti koje mogu nastati.

Sačuvajte uputstvo za upotrebu. Ako ovaj uređaj predate trećem licu, priložite i ovo uputstvo za upotrebu. Uslovi garancije, načini korišćenja i rešavanja problema za vaš proizvod navedeni su u ovom priručniku.

Simboli i njihovi opisi u uputstvu za upotrebu:



Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozledu.



Važne informacije ili korisni saveti za upotrebu.



Pročitajte uputstvo za upotrebu.



Upozorenje na vrele površine.

NAPOMEN

A

Opasnost koja može za rezultat imati materijalnu štetu na proizvodu ili okolini.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Pregled sadržaja

1 Bezbednosna uputstva	32
1.1 Predviđena namena	32
1.2 Bezbednost dece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca	32
1.3 Električna bezbednost.....	33
1.4 Bezbednost u transportu	35
1.5 Bezbednost pri ugradnji	35
1.6 Bezbednost upotrebe	36
1.7 Upozorenja o temperaturi	36
1.8 Bezbednost kuvanja	37
1.9 Indukcija.....	37
1.10 Bezbednost pri održavanju i čišćenju	37
2 Uputstva za zaštitu životne sredine 38	38
2.1 Direktiva o otpadu	38
2.1.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad	38
2.2 Informacije o ambalaži	38
2.3 Preporuke za uštedu energije.....	38
3 Vaš proizvod	39
3.1 Predstavljanje proizvoda.....	39
3.2 Tehničke specifikacije.....	40
4 Prva upotreba	41
4.1 Početno čišćenje	41
5 Kako koristiti ploču za kuvanje	41
5.1 Opšte informacije o upotrebi ploče za kuvanje	41
5.2 Kontrolna tabla	44
6 Opšte informacije o pečenju.....	49
6.1 Opšta upozorenja za kuvanje na ploči	49
7 Održavanje i čišćenje	51
7.1 Opšte informacije o čišćenju	51
7.2 Čišćenje ringle	52
7.3 Čišćenje kontrolne table	52
8 Rešavanje problema.....	53

1 Bezbednosna uputstva

- Ovaj odeljak sadrži bezbednosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od rizika od telesnih ozleđa ili oštećenja imovine.
- Ako se proizvod preda nekom drugom licu za ličnu upotrebu ili za upotrebu polovnog uređaja, takođe treba dati uputstvo za upotrebu, etikete proizvoda i druge relevantne dokumente i delove.
- Naša kompanija nije odgovorna za oštećenja koja mogu nastati ako se ne poštuju ova uputstva.
- Nepoštovanje ovih uputstava poništava odobrenu garanciju.
- Ugradnju i popravke uvek treba da obavlja proizvođač, ovlašćeni servis ili lica koja je imenovao uvoznik.
- Koristite isključivo originalne rezervne delove i dodatke.
- Ne popravljajte i ne menjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.
- Ne izvodite tehničke modifikacije na proizvodu.

1.1 Predviđena namena

SR

- Ovaj je proizvod dizajniran za upotrebu u domaćinstvima. On nije namenjen za komercijalnu upotrebu.
- Ne koristite proizvod u baštama, na balkonima ili drugim okruženjima na otvorenom. Ovaj proizvod je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i kuhinjama za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima.
- **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod treba koristiti samo za spremanje hrane. Ne treba ga koristiti u različite svrhe, poput zagrevanja prostorije.

1.2 Bezbednost dece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu koristiti deca od 8 godina i starija i osobe koje su nedovoljno razvijene u fizičkim, senzornim ili mentalnim veštinama ili koje imaju nedostatak iskustva i znanja, sve dok su pod nadzorom ili obučene o bezbednoj upotrebi i opasnostima proizvoda.

- Deca ne bi trebalo da se igraju proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca, osim ako ih neko ne nadgleda.
- Ovaj proizvod ne smeju koristiti osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima (uključujući decu), osim ako se čuvaju pod nadzorom ili dobiju neophodna uputstva.
- Decu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju proizvodom.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci se ne smeju igrati sa proizvodom, penjati se na njega ili ulaziti u njega.
- Ne stavljajte predmete koje deca mogu da dohvate na proizvod.
- Okrenite ručku šerpi i tiganja na bočnu stranu pulta tako da deca ne mogu da zgrabe i spale.
- **UPOZORENJE:** Tokom upotrebe, dostupne površine proizvoda su vruće. Držite decu podalje od proizvoda.
- Ambalažni materijal držite van domašaja dece. Postoji opasnost od povreda i gušenja.
- Pre odlaganja istrošenih i beskorisnih proizvoda:
 1. Isključite utikač i izvadite ga iz utičnice.
 2. Isključite kabl za napajanje i izvucite ga utikačem iz proizvoda.
 3. Preduzmite mere predostrožnosti kako biste sprečili decu da uđu u proizvod.
 4. Ne dozvolite deci da se igraju sa proizvodom kada je u stanju mirovanja.



1.3 Električna bezbednost

- Proizvod povežite na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem sa volтажom navedenom na tipskoj nalepnici. Uzemljenje mora uvesti kvalifikovani električar. Ne koristite proizvod bez uzemljenja u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima.
- Utikač ili električni priključak uređaja moraju biti na lako dostupnom mestu. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji na koju je uređaj priključen mora postojati mehanizam (osigurač, prekidač, sklopka tastera, itd.), u skladu s propisima koji uređuju napajanje električnom energijom i odvajanje svih polova od mreže.

- Isključite proizvod ili isključite osigurač pre popravke, održavanja i čišćenja.
 - Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici.
 - Ako vaš proizvod nema mrežni kabl, koristite samo kabl za priključivanje opisan u odeljku „Tehničke specifikacije“.
 - Ne gurajte kabl za napajanje ispod ili iza proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabl za napajanje. Kabl za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne sme da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
 - Pazite da kabl za napajanje ne zaglavite dok postavljate proizvod na njegovo mesto nakon montaže ili čišćenja.
 - Koristite samo originalni kabl. Ne koristite odsečene ili oštećene kablove.
 - Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabl ili višestruku priključnicu.
 - Obratite se ovlašćenom servisnom centru ili uvozniku da biste koristili odobreni adapter u slučajevima kada je neophodna upotreba adaptera za pretvarač (za tip utikača).
 - Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu ako je dužina voda napajanja neadekvatna.
 - Prenosivi izvori napajanja ili višestruki utikači mogu se pregrijati i zapaliti. Držite višestruke utikače i prenosive izvore napajanja dalje od proizvoda.
 - Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni servis ili osoba koju je odredila kompanija uvoznik, kako bi se sprečile moguće opasnosti.
- Ako vaš proizvod ima kabl za napajanje i utikač:
- Nikada ne stavljajte utikač proizvoda u polomljen, labav utikač ili utikač izvan utičnice. Vodite računa da je utikač potpuno umetnut u utičnicu. U suprotnom, priključci se mogu pregrijati i izazvati požar.
 - Izbegavajte umetanje uređaja u utikače koji su masni, nečisti ili potencijalno izloženi vodi (kao što su oni blizu radne ploče sa koje voda može da se slije). U suprotnom postoji opasnost od kratkog spoja ili strujnog udara!
 - Nikada ne dodirujte utikač vlažnim rukama!

- Izvucite utikač iz utičnice koristeći telo utikača, a ne sam kabl.

1.4 Bezbednost u transportu

- Pre transporta proizvoda isključite proizvod sa napajanja.
- Kada treba da transportujete proizvod, zamotajte ga u ambalažni materijal ili debeli karton i čvrsto ga zalepite. Čvrsto pričvrstite pokretne delove proizvoda kako biste sprečili oštećenje.
- Pre ugradnje proizvoda, proverite da li ima oštećenja nakon transporta. Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu ako je oštećen.

1.5 Bezbednost pri ugradnji

- Pre početka ugradnje, isključite strujni vod na koji će proizvod biti priključen tako što ćete isključiti osigurač.
- Tokom transporta i ugradnje uvek nosite zaštitne rukavice. U suprotnom postoji opasnost od povreda oštrim ivicama!
- Pre ugradnje proizvoda, proverite da li ima oštećenja. Ne ugrađujte proizvod ako je oštećen.

- Izbegavajte upotrebu toplotnoizolacionih materijala za pokrivanje unutrašnjosti nameštaja u koji će biti ugrađen.
- Direktna sunčeva svetlost i izvori toplote, kao što su električne ili plinske grejalice, ne smeju biti prisutne u oblasti gde je proizvod ugrađen.
- Održavajte okolni prostor svih ventilacionih kanala proizvoda slobodnim.
- Ne postavljajte proizvod blizu prozora. Postoji rizik da će plamen ploče za kuvanje zapaliti zavese i zapaljive materijale oko ploče za kuvanje. Kada otvorite staklena vrata, vruće posuđe se može prevrnuti.
- Ne postavljajte proizvod blizu prozora. Kada otvorite staklena vrata, vruće posuđe se može prevrnuti.
- Ako se iza mesta gde će proizvod biti ugrađen nalazi utičnica, mora se obezbediti da proizvod ne dođe u kontakt sa utičnicom niti sa utikačem uključenim u utičnicu.
- Na zadnjem ili bočnom zidu mesta ugradnje proizvoda ne bi trebalo da bude crevo za plin, plastična cev za vodu i utičnica. U suprotnom, mogu se deformisati usled toplotnog

efekta tokom rada ploče za kuvanje i to može izazvati bezbednosni rizik.

1.6 Bezbednost upotrebe

- Vodite računa da je proizvod isključen nakon svake upotrebe.
- Ako proizvod nećete koristiti duže vreme, isključite utikač sa napajanja ili izvadite osigurač koji ga napaja u kutiji sa osiguračima.
- Ne koristite proizvod ako se pokvari ili ošteti tokom upotrebe. isključite uređaj iz struje. Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina ploče za kuvanje napukla, isključite proizvod sa mreže na napajanje električnom energijom da biste izbegli rizik od strujnog udara.
- **UPOZORENJE:** Ako je staklena površina ploče za kuvanje slomljena:

Isključite sve plinske i (ako postoji) električne ploče za kuvanje. isključite uređaj iz struje.

- Ne dodirujte površinu uređaja.
- Ne koristite uređaj.
- Ne gazite na uređaj iz bilo kojeg razloga.

- Nikada ne koristite proizvod kada vam je rasuđivanje ili koordinacija narušena upotrebom alkohola i/ili droga.
- Zapaljivi predmeti se ne smeju držati u i oko prostora za kuvanje. U suprotnom, ovo može dovesti do požara.
- Ovaj proizvod nije pogodan za upotrebu sa daljinskim upravljačem ili spoljnim satom.

1.7 Upozorenja o temperaturi

- **UPOZORENJE:** Kada je proizvod u upotrebi, proizvod i njegovi dostupni delovi će biti vrući. Vodite računa da ne dodirnete proizvod i grejne elemente. Decu mlađu od 8 godina treba držati podalje od proizvoda osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Ne stavljajte zapaljive/ eksplozivne materijale u blizini proizvoda, jer će površine biti vruće tokom rada.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: Ne ostavljajte predmete na površinama za kuvanje.

1.8 Bezbednost kuvanja

- **UPOZORENJE:** Proces pripreme hrane mora se pratiti. Kratkotrajni procesi pripreme moraju se konstantno nadgledati.
- **UPOZORENJE:** Prilikom pripreme hrane s mašću ili uljem, opasno je ostaviti rernu bez nadzora jer to može izazvati požar. NIKADA ne pokušavajte ugasiti vatru vodom; Isključite proizvod sa napajanja, a zatim prekrijte plamen poklopcem ili prekrivačem plamena (itd.).
- Budite oprezni kada koristite alkoholna pića u hrani. Alkohol isparava na visokim temperaturama i može izazvati požar jer se može zapaliti kada dođe u kontakt sa vrućim površinama.

1.9 Indukcija

- Električne zone vaše ploče za kuvanje opremljene su naprednom „indukcionom“ tehnologijom. Na zonama indukcijonih ploča, koje štede vreme i energiju, mora se koristiti pribor za pripremu hrane pogodan za indukcijisko spremanje; inače zona ploče za spremanje hrane neće

raditi. Detaljne informacije pogledajte u odeljku „Izbor posuđa“.

- Budući da indukciona ploča stvara magnetno polje, isto može imati štetne efekte po osobe koje koriste uređaje a imaju pejsmejkere ili insulinske pumpe.
- Nakon upotrebe isključite ploču na kontrolnoj tabli, ne oslanjajte se na senzor na posudi.
- Metalni predmeti kao što su noževi, viljuške, kašike i poklopci ne smiju se stavljati na površinu ploče jer će se zagrejati.
- Ne čuvajte metalne predmete u ladicama ispod ploče za kuvanje. Tokom duge i intenzivne upotrebe, ovde se materijali mogu pregrejati.
- Ne stavljajte elektronske proizvode poput mobilnih telefona, tableta, računara na indukcionu ploču za kuvanje. Vaš uređaj može se oštetiti.

1.10 Bezbednost pri održavanju i čišćenju

- Sačekajte da se uređaj ohladi pre čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekotine!

- Ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Postoji opasnost od električnog udara!
- Nemojte koristiti parne čistače za čišćenje proizvoda jer to može izazvati strujni udar.

2 Uputstva za zaštitu životne sredine

2.1 Direktiva o otpadu

2.1.1 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj proizvod je napravljen od visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni su za recikliranje. Prema tome, ne odlažite otpadni proizvod

zajedno sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva i drugim otpadom na kraju njihovog korisnog veka. Odnosite ga na sabirno mesto za reciklažu električne i elektronske opreme. O ovim sabirnim centrima se možete raspitati kod lokalne uprave. Pravilno odlaganje uređaja pomaže u sprečavanju negativnih posledica na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Usaglašenost sa RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

2.2 Informacije o ambalaži

Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažu ne odložite sa kućnim otpadom ili drugim vrstama otpada već je odložite u sabirne centre za ambalažu koje su navele lokalne vlasti.

2.3 Preporuke za uštedu energije

Prema EU 66/2014, informacije o energetskej efikasnosti mogu se naći na računom proizvoda koji se isporučuje sa proizvodom.

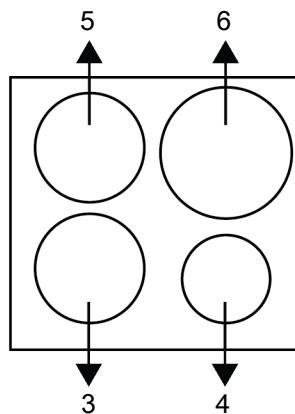
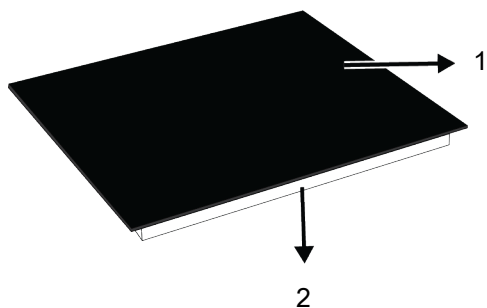
Sledeći predlozi će vam pomoći da svoj proizvod upotrebljavate na ekološki i energetskej efikasan način:

- Zamrznutu hranu odmrzните pre pečenja.
- Koristite lonce/pekače veličine i poklopca pogodnih za područje grejnu ploču. Uvek odaberite lonac veličine koja odgovara vašim obrocima. Posude neprikaldne veličine zahtevaće energije više nego što je potrebno.
- Održavajte površinu za spremanje hrane na grejnoj ploči i osnove posuda čistima. Nečistoće smanjuju prenos toplote između površine za spremanje hrane i osnove posuda.

3 Vaš proizvod

3.1 Predstavljanje proizvoda

SR



- 1 Staklena površina za spremanje hrane
- 3 Područje za indukciono kuvanje
- 5 Područje za indukciono kuvanje

- 2 Donje kućište
- 4 Područje za indukciono kuvanje
- 6 Područje za indukciono kuvanje

3.2 Tehničke specifikacije

Opšte specifikacije	
Spoljne dimenzije proizvoda (visina/širina/dubina) (mm)	52 / 590 / 520 *
Dimenzije za ugradnju ploče za kuvanje (širina / dubina) (mm)	560 (+2) / 490 (+2)
Napon / Frekvencija	2N~380-415 V; 50 Hz
Tip i presek kabla koji se koristi / adekvatan za upotrebu u proizvodu	min. H05V2V2-F 4 x 2,5 mm ²
Ukupna potrošnja električne energij (kW)	mak. 7,2 kW

Područje za kuvanje

Prednje levo	Područje za indukciono kuvanje
Dimenzije	180 mm
Električna energija	2000 W / Pojačivač 2300 W

Prednja desna	Područje za indukciono kuvanje
Dimenzije	145 mm
Električna energija	1600 W / Pojačivač 1800 W

Zadnje levo	Područje za indukciono kuvanje
Dimenzije	180 mm
Električna energija	2000 W / Pojačivač 2300 W

Zadnje desno	Područje za indukciono kuvanje
Dimenzije	210 mm
Električna energija	2000 W / Pojačivač 2300 W



Tehničke specifikacije se mogu menjati bez prethodnog upozorenja u cilju poboljšanja kvaliteta uređaja.



Slike u ovom uputstvu su šematske i možda se neće u potpunosti poklapati sa Vašim uređajem.



Vrednosti navedene na nalepnici uređaja ili u dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj su dobijene u laboratorijskim uslovima u skladu sa relevantnim standardima. U zavisnosti od radnih uslova u kojima se nalazi uređaj, stvarne vrednosti se mogu razlikovati.

4 Prva upotreba

Pre nego što počnete da koristite svoj proizvod, preporučuje se da uradite kako je navedeno u odgovarajućim odeljcima u nastavku.

4.1 Početno čišćenje

1. Skinite svu ambalažu.
2. Obrišite površine proizvoda vlažnom krpom ili sunđerom i osušite krpom.

NAPOMENA: Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu izazvati oštećenja površine. Ne koristite abrazivne deterdžente, praške za čišćenje, kreme za čišćenje ili oštre predmete tokom čišćenja.

NAPOMENA: Prilikom prve upotrebe, dim i miris se mogu pojaviti i trajati nekoliko sati. Ovo je normalno i potrebna vam je samo dobra ventilacija da biste to uklonili. Izbegavajte direktno udisanje dima i mirisa koji nastanu.

5 Kako koristiti ploču za kuvanje

5.1 Opšte informacije o upotrebi ploče za kuvanje

Opšta upozorenja

- Ne dozvolite da neki predmeti padnu na ploču za kuvanje. Čak i mali predmeti, kao što su solje, mogu oštetiti ploču za kuvanje. Ne koristite napukle ploče za kuhanje. Voda može procuriti kroz ove pukotine i izazvati kratki spoj. Ako je površina na bilo koji način oštećena (npr. Vidljive pukotine), prvo isključite osigurač, a zatim pozovite ovlašćeni servis da iskopčate proizvod kako biste smanjili rizik od strujnog udara.
- Na ploču za kuvanje ne stavljajte šerpe i tiganje koji nisu u ravnoteži i koji se lako nagnu.
- Ne zagrevajte prazne šerpe/tiganje. To bi moglo da ošteti šerpe i uređaj
- Isključite gorionike ploče za kuvanje nakon svake upotrebe.
- Možete da oštetite uređaj ako ploče za kuvanje koristite bez ikakvih šerpi ili tiganja. Isključite ploče za kuvanje nakon svakog korišćenja.
- Nakon svake upotrebe površina za kuvanje će biti vruća, zato nemojte stavljati plastične lonce / posude na površinu za kuvanje. Smesta očistite sa površine sav takav materijal.
- Nagle promene temperature na staklenoj površini za kuvanje mogu izazvati oštećenja, pazite da ne prolijete hladne tečnosti tokom kuvanja.

- Stavite dovoljnu količinu hrane u šerpe i tiganje. Tako možete da sprečite prelivanje hrane iz šerpi/tiganja i nećete morati nepotrebno da čistite.
- Nemojte da stavljate poklopce na šerpe i tiganje koji su na gorionicima/zonama.
- Šerpe stavite po sredini gorionika/zona. Ako želite da stavite šerpu na neki drugi gorionik/zonu, nemojte je gurati prema željenom gorioniku; radije je prvo podignite i onda stavite na neki drugi gorionik.

Princip rada indukcijske ploče

Indukcijska ploča radi na principu otvorenog kruga. Kolo se završava kada se na njega postave posude za kuvanje pogodne za indukciono kuvanje, a elektronski sistem ispod staklene površine generiše magnetno polje. Metalna osnova lonaca / šerpi se zagreva uzimajući energiju iz ovog magnetnog polja. Zbog toga se toplota ne proizvodi na površini ploče za kuvanje, nego direktno na šerpama/tiganjima iznad. Staklena površina se zagreva toplotom šerpi/tiganja za kuvanje.

Prednosti kuvanja sa indukcijom

Indukcijske ploče imaju neke prednosti jer se toplota direktno prenosi na šerpe/tiganje za kuvanje.

- Hrana koja se prelijeva tokom kuvanja ne gori brzo jer se staklena površina za kuvanje ne zagreva direktno. Zbog toga se lakše čisti.

- Kuvanje treba biti brže jer se toplota direktno proizvodi na šerpama/tiganjima za kuvanje. Tako šteti vreme i energiju u odnosu na druge tipove ploče za kuvanje.
- Budući da se toplota prenosi direktno na šerpe/tiganje za kuvanje, ne dolazi do gubitka toplote i omogućeno je efikasnije kuvanje.
- Činjenica da se zaustavlja prenos toplote i da se površina za kuvanje ne zagreva direktno kada se šerpe/tiganji za kuvanje uklone sa površine za kuvanje omogućava bezbednije korišćenje i zaštitu od mogućih nezgoda tokom kuvanja.

Uputstvo za bezbedan rad:

- Nemojte da odabirete visoke nivoe grejanja kada koristite nelepljive šerpe/tiganje za kuvanje obložene malom količinom ulja ili kada se koriste bez ulja (teflonske).
- Nemojte koristiti staklenu površinu za kuvanje za odlaganje stvari ili rezanje.
- Ne stavljajte metalne predmete, kao što su pribor za jelo ili poklopci šerpi, na ploču za kuvanje jer mogu postati vrući.
- Nikada nemojte za kuvanje da koristite alu foliju. Nikada nemojte stavljati hranu omotanu alu folijom na indukcijsku zonu.
- Magnetne predmete kao što su kreditne kartice ili trake držite dalje od ploče za kuvanje kada je uključena.
- Ako se ispod ploče za kuvanje nalazi pećnica i ona radi, senzori ploče mogu da smanje nivo kuvanja ili isključe ploču za kuvanje.
- Vaša ploča za kuvanje ima sistem automatskog isključivanja. Sledeća poglavlja navode detaljne informacije o ovom sistemu. Međutim, ako za kuvanje koristite šerpe sa tankim dnom, te šerpe će se zagrevati vrlo brzo i dno šerpe moglo bi da se rastali i ošteti površinu za kuvanje i uređaj pre aktiviranja automatskog isključivanja.

Šerpe/tiganji za kuvanje

Trebate da koristite feromagnetske, kvalitetne šerpe/tiganje za kuvanje koji imaju oznaku ili upozorenje da su prikladni

za indukcijsko kuvanje samo sa vašom indukcijskom pločom. Uopšteno govoreći, veći sadržaj gvožđa utiče na bolje performanse šerpi/tiganja za kuvanje. Osnovni prečnik lonaca / šerpi mora odgovarati indukcionoj zoni. U nastavku se navode predložene dimenzije.

Prikladne šerpe/tiganji:

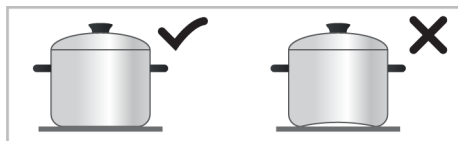
- Šerpe/tiganji od livenog gvožđa
- Šerpe/tiganji od emajliranog čelika
- Šerpe/tiganji od običnog i nerđajućeg čelika (sa oznakom ili upozorenjem na prikladnost za indukciju)

Neprikladne šerpe/tiganji:

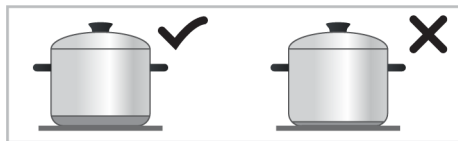
- Šerpe/tiganji od aluminijuma
- Šerpe/tiganji od bakra
- Šerpe/tiganji od mesinga
- Staklene šerpe/tiganji
- Grnčarija
- Keramika i porcelan

Preporuke:

- Koristite samo šerpe/tiganje sa ravnim dnom. Nemojte da koristite šerpe/tiganje sa konveksnim ili konkavnim dnom.

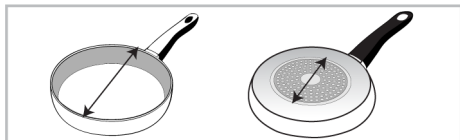


- Koristite samo šerpe/tiganje za kuvanje sa debelim, obrađenim dnom. Ako koristite šerpe sa tankim dnom, te šerpe će se zagrevati vrlo brzo i dno šerpe moglo bi da se rastali i ošteti površinu za uređaj pre aktiviranja automatskog isključivanja. Oštri rubovi mogu da prouzrokuju ogrebotine na površini.

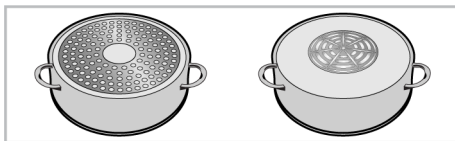


- Dna nekih šerpi/tiganja za kuvanje imaju manje feromagnetno polje od njihovog stvarnog prečnika. Ploča za kuvanje zagreva samo ovo područje. Zbog toga se toplota ne raspoređuje ravnomerno i smanjene su performanse kuvanja. Osim toga, velike indukcijske ploče možda

neće moći prepoznati takve šerpe/tiganje za kuvanje. Zato se ploču za kuvanje treba odabrati u skladu sa veličinom feromagnetnog polja.




- Neke šerpe/tiganji za kuvanje imaju dno koje sadrži neferomagnetske materijale kao što je aluminijum. Ovi tipovi šerpi/tiganja za kuvanje možda se neće zagrevati ravnomerno ili ih indukcijska ploča uopšte neće prepoznati. U nekim slučajevima može se pojaviti upozorenje o lošim loncima.



Podjednaka raspodela posuđa na desnoj i levoj i centralnoj ploči za kuvanje za izbor ploča za kuvanje pozitivno utiče na performanse kuvanja tokom pripreme više obroka na indukcionim pločama za kuvanje.

Testiranje šerpi/tiganja za kuvanje

Na dole opisane načine proverite da li je vaša šerpa prikladna za indukcijsku ploču.

1. Prikladni su ako dno vaše šerpe može da drži magnet.
2. Prikladna je ako  ne trepće kada stavite šerpu na indukcijsku ploču i uključite ploču za kuvanje.

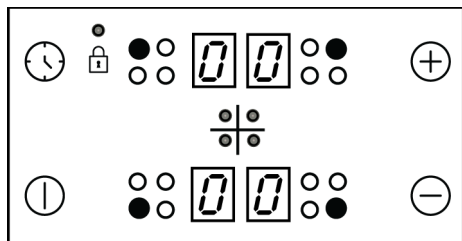
Preporučene dimenzije šerpi/tiganja za kuvanje

Dijametar područja za kuvanje - mm	Prečnik lonca - mm
145	min. 100 - maks. 145
180	min. 100 - maks. 180
210	min. 140 - maks. 210
240	min. 140 - maks. 240
280	min. 125 - maks. 280
320	min. 125 - maks. 320
2 x (92,7 x 200)	min. 100 - maks. 180
Zona kuhanja sa širokom (fleksibilnom) površinom	širina 230 - dužina 390

Detekcija šerpi/tiganja za kuvanje od strane indukcijskih ploča zavisi od prečnika i materijala feromagnetske komponente u dnu šerpi/tiganja. Da bi se omogućila detekcija šerpi/tiganja za kuvanje i postiglo efikasno kuvanje, treba odabrati šerpe/tiganje za kuvanje u skladu sa dimenzijom vaše ploče. Gore se navode preporučene dimenzije šerpi/tiganja za određene dimenzije ploče za kuvanje.

Ponašanje ključanja može se razlikovati u zavisnosti od vrste lonca, veličine posude i veličine zone za kuvanje. Za homogenije ponašanje ključanja može se koristiti za korak veću zona kuvanja. Upotreba veće zone za kuvanje ne dovodi do gubitka energije na indukcionim pločama za kuvanje, jer se toplota stvara samo u odgovarajućem delu posude.

5.2 Kontrolna tabla



Tasteri :

- ⓘ Taster ON/OFF (UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE):
- 🕒 Taster tajmera
- ⊕ Taster za povećanje
- ⊖ Taster za smanjenje

Simboli :

- 🔒 Simbol zaključavanja tastera

Tasteri za odabir područja kuvanja :

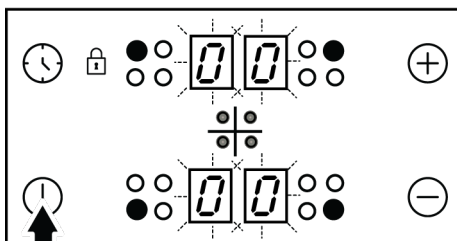
- Taster za odabir zadnjeg levog područja za kuvanje
- Taster za odabir prednjeg levog područja za kuvanje
- Taster za odabir prednjeg desnog područja za kuvanje
- Taster za odabir zadnjeg desnog područja za kuvanje
- Taster za odabir zadnjeg desnog područja za kuvanje

Opšta upozorenja za kontrolnu tablu

- Grafički prikaz podataka i brojke imaju samo informativnu svrhu. Realni prikazi i funkcije mogu se razlikovati za vaš model ploče za kuvanje.
- Ovim proizvodom se upravlja putem senzorske komandne table. Svaka operacija koju izvršite na senzorskoj komandnoj tabli biće potvrđena zvučnim signalom.
- Komandnu tablu uvek održavajte čistom i suvom. Vlažne i zaprljane površine mogu izazvati probleme u radu ovih funkcija.

Uključivanje ploče za kuvanje

1. Dodirnite taster ⓘ na komandnoj tabli.
⇒ "0" ikona se pojavljuje na svim displejima zona za kuvanje.



ⓘ Ako se ne izvrši nijedna operacija u roku od 20 sekundi, ploča za kuvanje će se automatski vratiti u režim pripravnosti.

Isključivanje ploče za kuvanje

1. Dodirnite taster ⓘ na komandnoj tabli.
⇒ Ploča za kuvanje će se isključiti i vratiti u režim pripravnosti.

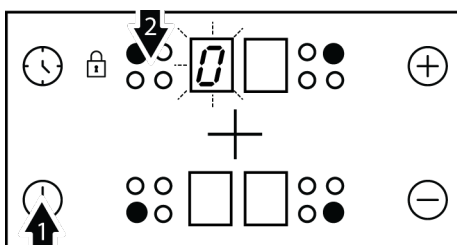
ⓘ "H" ili "h" simbol koji se pojavljuje na displeju zone za kuvanje označava da je zona za kuvanje još uvek topla. Ne dodirujte zone za kuvanje.


lampica preostale toplote

"H" simbol koji se pojavljuje na displeju zone za kuvanje ukazuje na to da je ploča za kuvanje još uvek vruća i da se može koristiti za održavanje toplote male količine hrane. Ovaj simbol će se ubrzo promeniti u "h" simbol koji označava manju toplinu.

ⓘ Kada nestane struja, lampica preostale toplote se neće upaliti i ne upozorava korisnika na vruće zone za kuvanje.

Uključivanje zona za kuvanje





1. Dodirnite taster  da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Dodirnite taster za biranje zone za kuvanje koju želite da uključite.
 - ⇒ "0" se pojavljuje na displeju zone za kuvanje i lampica odgovarajuće zone za kuvanje svetli.



Ako se ne izvrši nijedna operacija u roku od 20 sekundi, ploča za kuvanje će se automatski vratiti u režim pripravnosti.

Podešavanje temperature

Dodirnite taster  ili  da biste podesili temperaturu između "1" i "9" ili između "9" i "1".



Na jačinama od 1 do 7, voda ili ulje u šerpi mogu da proključaju ili da prestanu sa ključanjem. To može da dovede do toga da korisnik pomisli da se proizvod naizmenično uključuje i isključuje. Ova pojava, koja se uočava posebno kada ima malo vode ili ulja, nije kvar; to je samo način na koji proizvod radi.



Spoljašnji deo zone za kuvanje na indukcionoj ploči od 280 mm (ako je vaš proizvod opremljen zonom za kuvanje na indukcionoj ploči od 280 mm) aktivira se samo kada se postavi tiganj koji je dovoljno veliki da prekrije zonu za kuvanje na zonu za kuvanje i kada je temperatura podešena na nivo viši od 8.

Isključivanje zona za kuvanje:

Zona za kuvanje može biti isključena na 3 različita načina:




1. **Smanjenjem temperature na nivo "0":** Možete isključiti zonu za kuvanje smanjenjem temperature na nivo "0".

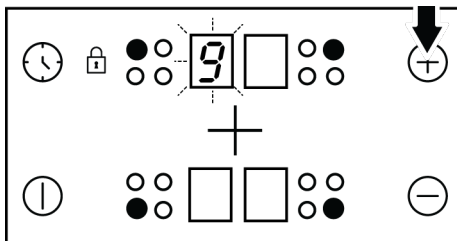
2. **Dodirivanjem simbola odgovarajuće zone za kuvanje izvesno vreme:** Uključite zonu za kuvanje pritiskom na odgovarajući simbol izvesno vreme da bi vrednost temperature pala na "0".
3. **Korišćenjem funkcije za isključivanje kod opcije vremenskog programatora za željenu zonu za kuvanje:** Kada vreme istekne, vremenski programator će isključiti zonu za kuvanje koja mu je određena. "0" ili "00" će se pojaviti na odgovarajućem displeju. Kada vreme istekne, začuće se alarm. Dodirnite bilo koji taster na komandnoj tabli da biste utišali zvučni alarm.


Velika snaga (Pojačavač) Razlikuje se u zavisnosti od modela proizvođača. *Možda nije dostupno kod vašeg modela.

Za brzo zagrevanje možete da koristite funkciju pojačavača "P". Međutim, ova funkcija se ne preporučuje za duže kuvanje. Funkcija pojačavača možda neće biti dostupna za sve zone za kuvanje.

Uključivanje velike snage (Pojačavač):

1. Dodirnite taster  da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Izaberite željenu zonu za kuvanje dodirivanjem tastera za biranje zone za kuvanje.
3. Dodirnite prvo taster  ili  da biste došli do nivoa "9".



4. Kada je zona za kuvanje na nivou "9", dodirnite taster  jednom da biste temperaturu zone za kuvanje podesili na "P".

Isključivanje velike snage (Pojačavač):

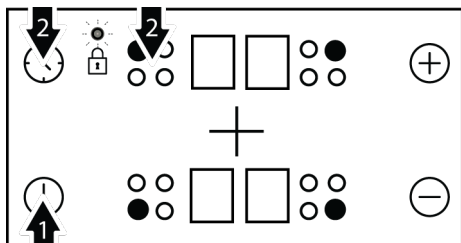
- Da biste isključili funkciju pojačavača, dodirnite \ominus da biste podesili temperaturu na nivo "9". Funkcija pojačavača zone za kuvanje se isključuje i nastavlja da radi na nivou "9".
- Možete smanjiti nivo temperature dodirivanjem \ominus ili ga možete potpuno isključiti smanjenjem nivoa temperature na "0".

Blokada tastera

Možete aktivirati blokadu tastera kako biste izbegli promenu funkcija usled greške dok ploča za kuvanje radi.

Aktiviranje blokade tastera

1. Dodirnite taster \ominus da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Dodirnite tastere \odot i \odot istovremeno da biste aktivirali blokadu tastera.



⇒ Blokada tastera će se aktivirati i upaliće se tačka na simbolu \mathfrak{L} .



Ako isključite ploču za kuvanje kada su tasteri blokirani, blokada tastera će biti aktivirana sledeći put kada ponovo uključite ploču za kuvanje. Blokada tastera mora biti deaktivirana da biste mogli uključiti ploču za kuvanje.

Deaktiviranje blokade tastera

1. Kada je blokada tastera aktivna, dodirnite tastere \odot i \odot istovremeno.
- ⇒ Blokada tastera će se deaktivirati i ugasiće se tačka na simbolu \mathfrak{L} .

Zaštita od dece Razlikuje se u zavisnosti od modela proizvoda. *Možda nije dostupno kod vašeg modela.

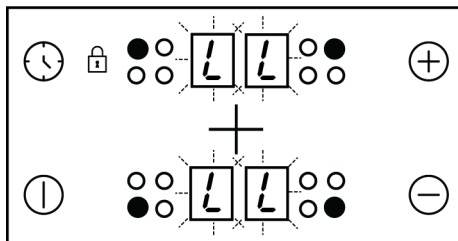
Možete zaštititi ploču za kuvanje od nenamernog uključivanja da biste sprečili da je deca uključe. Zaštita od dece može biti aktivirana i deaktivirana u režimu pripravnosti.



Dečija brava se poništava u slučaju nestanka struje.

Aktiviranje zaštite od dece

1. Dodirnite taster \odot da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Dodirnite \ominus i \oplus tastere istovremeno, posle „bip“ signala dodirnite \oplus da biste aktivirali zaštitu od dece.



⇒ Zaštita od dece biće aktivirana, a simbol "L" se pojavljuje na svim displejima zona za kuvanje.

Deaktiviranje zaštite od dece


1. Kada je blokada tastera aktivna, dodirnite taster \odot da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Dodirnite \ominus i \oplus tastere istovremeno, posle „bip“ signala dodirnite \ominus da biste deaktivirali zaštitu od dece.

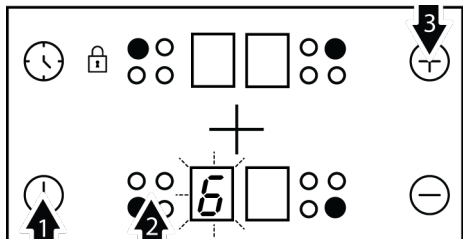
⇒ Zaštita od dece biće deaktivirana, a simbol "L" nestaje na svim displejima zona za kuvanje.


Funkcija vremenskog programatora

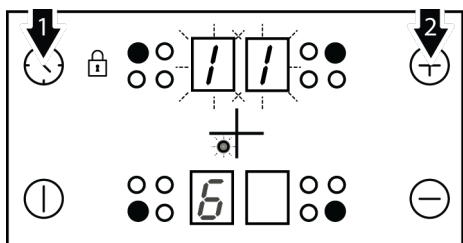
Ova funkcija vam olakšava kuvanje. Neće biti potrebno da pazite na rernu za vreme celog perioda kuvanja. Zona za kuvanje će se automatski isključiti na kraju vremenskog perioda koji ste izabrali.


Aktiviranje vremenskog programatora

1. Dodirnite taster  da biste uključili ploču za kuvanje.
2. Izaberite željenu zonu za kuvanje dodirivanjem tastera za biranje zone za kuvanje.





3. Dodirnite tastere \oplus ili \ominus da biste podesili temperaturu kuvanja.
4. Dodirnite taster  da biste uključili vremenski programator.
 - ⇒ "00" simbol će se upaliti na displeju vremenskog programatora, a decimalna tačka će se pojaviti na izabranom displeju zone za kuvanje.






 Displeji zadnje desne i zadnje leve zone za kuvanje služe kao displej vremenskog programatora kada je on aktivan.

5. Dodirnite tastere \oplus ili \ominus da biste podesili vreme koje želite.

 Vremenski programator se može podesiti samo za zone za kuvanje koje već rade.

 Ponovite gore pomenute postupke za druge zone za kuvanje za koje želite da podesite vremenski programator.

 Vremenski programator se ne može podesiti ukoliko nisu izabrani zona za kuvanje i temperatura za tu zonu kuvanja.


 Kada se izabere zona za kuvanje za koju je podešen vremenski programator, možete videti preostalo vreme ako ponovo dodirnete taster .

Deaktiviranje vremenskog programatora

Kada podešeno vreme istekne, ploča za kuvanje će se automatski isključiti i dati zvučno upozorenje. Pritisnite bilo koji taster da biste utišali zvučno upozorenje.

Ranije isključivanje vremenskog programatora

- ✓ Ako ranije isključite vremenski programator, ploča za kuvanje će nastaviti da radi sve dok je ne isključite.

1. Izaberite zonu za kuvanje koju želite da isključite.
2. Dodirnite taster  da biste uključili vremenski programator.
3. Dok se na displeju vremenskog programatora prikazuje "00", dodirnite \ominus da biste podesili vrednost na "00".

- ⇒ Tačkasta lampica na displeju odgovarajuće zone za kuvanje i displej vremenskog programatora se isključuju **potpuno** nakon što su određeno vreme treptali, a vremenski programator se otkazuje.

Funkcija upravljanja napajanjem

Vaš proizvod ima funkciju upravljanja napajanjem. Pomoću ove funkcije možete da promenite podešavanje ukupne snage koju će ploča za kuvanje povući.



Upravljanje energijom može se izvršiti samo kada je proizvod prvi put instaliran i prvo pod naponom. Možete da dovršite podešavanje prateći korake u nastavku u roku od 30 sekundi kada je proizvod prvi put pod naponom.

Funkcija upravljanja snagom - Podesivi ukupni nivoi snage

Indikator prikaza upravljanja napajanjem Ukupna snaga

25	2.5 kW
30	3 kW
36	3.6 kW
44	4.4 kW
54	5.4 kW
57	5.7 kW
67	6.7 kW
72	7.2 kW



Ako je ukupna snaga vašeg proizvoda ispod željene snage, vaš proizvod će raditi na ukupnom nivou snage navedenom u tehničkoj tabeli. (Tehničke specifikacije ► 40))

Da promeni ukupnu snagu;

1. Kada je proizvod prvi put pod naponom, dodirnite tastere $\oplus/\ominus/\oplus/\ominus/\oplus$ u roku od 30 sekundi.
2. Podešeni nivo upravljanja napajanjem se prikazuje na displeju tajmera.
3. Dodirnite taster \oplus taster za prebacivanje između nivoa i podešavanje ukupne vrednosti snage koju želite da podesite.
4. Potvrdite podešavanje dodiranjem na \odot i isključite ploču za kuvanje. Ukupna vrednost snage koju ste podesili mora biti aktivirana



Nivoi temperature koje možete dodeliti pločama za kuvanje mogu se razlikovati u zavisnosti od ukupnog podešenog nivoa snage. Nivo temperature na ploči za kuvanje se automatski smanjuje u skladu sa podešavanjem snage koje treba da izvrši ploča za kuvanje. Ovo nije greška.



Ako se prilikom promene nivoa snage dodirne taster koji nije navedeni redosled, podešavanje se ne može izvršiti. Morate da ponovite korake od početka da biste izvršili podešavanje.

Bezbedno i efikasno korišćenje indukcionih zona za kuvanje

Principi rada: Indukciona ploča za kuvanje direktno zagreva posudu za kuvanje, što je karakteristika njenih principa rada. Prema tome, ona ima razne prednosti u odnosu na druge tipove ploča za kuvanje. Radi efikasnije i površina ploče za kuvanje se ne zagreva. Indukciona ploča za kuvanje je opremljena superiornim sigurnosnim sistemima koji će vam obezbediti maksimalno bezbednu upotrebu.



Vaša ploča za kuvanje može biti opremljena indukcionim zonama za kuvanje prečnika 145, 180, 210-280 mm u zavisnosti od modela. Sa indukcionim svojstvom, svaka zona za kuvanje prepoznaje svaku posudu koja se na nju stavi. Energija se stvara samo kada je posuda u kontaktu sa zonom za kuvanje tako da se postiže minimalna potrošnja energije.

Ograničenja vremena rada

Dugme za podešavanje toplote ploče za kuvanje ima ograničenje vremena rada. Kada su jedna ili više zona ostavljene uključene, zona za kuvanje će automatski biti deaktivirana nakon određenog vremenskog perioda (videti Tabelu-1). Ako postoji određen vremenski programator za

zону za kuvanje, vremenski programator će se kasnije takođe isključiti. Ograničenje vremena rada zavisi od izabrane temperature. Maksimalno vreme rada se

primenjuje na ovu temperaturu. Korisnik može restartovati zonu za kuvanje nakon što se ona automatski isključi kako je prethodno opisano.

Temperatura	Ograničenje vremena rada - sat
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	20-30 min.
P (pojačavač)	5-10 min. *

(*) Ploča za kuvanje će se spustiti na nivo 9 nakon 5 minuta

Tabela 1: Tabela-1: Ograničenja vremena rada

Zaštita od pregrevavanja

Vaša ploča za kuvanje je opremljena senzorima koji osiguravaju zaštitu od pregrevavanja. Može se primetiti sledeće u slučaju pregrevavanja:

- Aktivna zona za kuvanje se može isključiti.
- Izabrana temperatura može opasti. Međutim, ovo stanje se ne može videti na lampici.

Sigurnosni sistem za prelivanje hrane

Vaša ploča za kuvanje je opremljena sigurnosnim sistemom za prelivanje hrane. Ako dođe do preliivanja hrane na komandnu ploču, sistem će odmah prekinuti napajanje i isključiti ploču za kuvanje. "F" upozorenje je prikazano na displeju u toku ovog perioda.

6 Opšte informacije o pečenju

U ovom odeljku možete pronaći savete za pripremu i spremanje hrane.

Precizno podešavanje snage

Indukciona ploča za kuvanje odmah reaguje na komande, što je karakteristika principa njenog rada. Ona veoma brzo menja podešavanja snage. Prema tome, možete sprečiti preliivanje jela iz lonca (sa vodom, mlekom itd.) čak i u trenutku neposrednog preliivanja.



Ako je površina senzorske komandne table izložena intenzivnim isparenjima, može se deaktivirati ceo komandni sistem i dati signal o grešci.



Održavajte površinu senzorske komandne table čistom. Mogu se primetiti greške u radu.

6.1 Opšta upozorenja za kuvanje na ploči

Opšta upozorenja za kuvanje na ploči

- Nikad punite posudu uljem više od jedne trećine. Ne ostavljajte ploču za kuvanje bez nadzora kada zagrevate ulje. Pregrejano ulje predstavlja opasnost od

- požara. Nikada ne pokušavajte da eventualnu vatru gasite vodom! Ako se ulje zapali, pokrijte ga protivpožarnim čebetom ili vlažnom krpom. Isključite ploču za kuvanje, ako se to može bezbedno uraditi i pozovite vatrogasce.
- Pre zamrzavanja hrane, uvek iz nje uklonite višak vode i polako je stavite u zagrejano ulje. Pre prženja obavezno odmrznite hranu.

- Kada ložite ulje, uverite se da je lonac koji koristite suv i da mu poklopac bude otvoren.
- Preporuke o kuvanju sa štednjom energije potražite u delu "Uputstva za čuvanje prirodne sredine".
- Temperatura i vreme spremanja hrane predviđeni za izvesno jelo mogu varirati u zavisnosti od recepta i količine. Iz tog razloga, ove vrednosti su date okvirno.

Tabela načina spremanja hrane

Hrana	Nivo temperature	Vreme pečenja (minimalno) (okvirno)	
Topljenje			
Topljenje čokolade (npr. robna marka Dr. Oetker, crna čokolada 55-60% kakao mase, 150 g)	1	20 ... 30	
Maslac (200 g)	6	5 ... 6	
Ključanje, Podgrejavanje, Održavanje toplote			
Voda 1 L (Ključanje)	P	3 ... 5	
Voda 3 L (Ključanje)	P	8 ... 10	
Mleko 1 L (Ključanje)	6	4 ... 6	
Mleko 1 L (Održavanje toplote)	1-2	18 ... 22	
Biljno ulje (Podgrejavanje) (Ulje semena suncokreta 0,5 L)	8	3 ... 5	
Ključanje			
Neolušteni krompir krupno sečen (2 Комад krupan)	9	12 ... 14	
File lososa	8	10 ... 15	
Kobasica	9	2 .. 4	
Testenina (150 g)	8	8 ... 12	
Kuvanje, sotiranje			
Jelo od pirinča (200 g pirinča)	6	8 ... 14	
Paella *	9	15 ... 20	
Nojev puding **			
	Kuvanje grah-leblebije Ključanje - za Nojev puding	9	5 ... 6
	Kuvanje grah-leblebije kuvanje - za Nojev puding	3	10 ... 30
	Pšenica Ključanje - za Nojev puding	9	2 ... 5
	Pšenica kuvanje - za Nojev puding	3	10 ... 30
	Nojev puding -Svi sastojci	8	20 ... 25
Kolenice s povrćem **			
	Sotiranje povrća	9	3 ... 8
	Pečenje	4-5	120 ... 150
Supe (Na primer supa od sočiva)	6-7	17 ... 20	
Dinstanje			
File brancina	8	3 ... 7	

Hrana	Nivo temperature	Vreme pečenja (minimalno) (okvirno)
Biftek ** (3-5 cm)	8	5 ... 9
Kobasica	8	2 ... 5
Prženo jaje	7	4 ... 8
Pomfrit		
Hrana od prženog testa	8	13 ... 16
Šnicla	8	5 ... 7
Kroketi	8	4 ... 6
* Preporučuje se Wok tiganj.		
** Preporučuje se liveni tiganj/lonac.		

7 Održavanje i čišćenje

7.1 Opšte informacije o čišćenju

Opšta upozorenja

- Sačekajte da se uređaj ohladi pre čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekotine!
- Nemojte nanositi deterdžente direktno na vruće površine. Ovo može izazvati trajne mrlje.
- Detaljno očistite i osušite uređaj nakon svake upotrebe. Na taj način ćete lakše ukloniti ostatke hrane, čime izbegavate da ti ostaci izgore tokom sledeće upotrebe uređaja. Time se produžava vek trajanja uređaja i smanjuju problemi sa kojima se često suočavaju korisnici.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje parom za čišćenje.
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu izazvati oštećenja površine. Neodgovarajuća sredstva za čišćenje su: izbeljivač, proizvodi za čišćenje koji sadrže amonijak, kiselinu ili hlorid, proizvodi za čišćenje parom, sredstva za uklanjanje kamenca, sredstva za uklanjanje mrlja i rđe, abrazivna sredstva za čišćenje (kreme za čišćenje, prašak za ribanje, krema za ribanje, abrazivno sredstvo i pribor za struganje, žica, sunđer, krpe za čišćenje koje upija prljavštinu i ostatke deterdženta).
- Za čišćenje nakon svake upotrebe nije potreban poseban materijal za čišćenje. Uređaj očistite deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunđerom i osušite suvom krpom.

- Obavezno nakon čišćenja potpuno obrišite preostalu tečnost i odmah očistite hranu isprskanu okolo tokom pečenja.
- Не перите ниједну компоненту вашег уређаја у машини за прање судова осим ако није другачије наведено у корисничком приручнику.

Za ploče za kuvanje:

- Kisela prljavština kao što su mleko, paradajz pasta i ulje mogu da izazovu trajne mrlje na pločama za kuvanje i delovima zona za kuvanje, očistite sve tečnosti koje se proliju odmah nakon hlađenja ploče za kuvanje tako što ćete je isključiti.

Površine od inoksa i nerđajuće površine

- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu ili hlor za čišćenje površina od nerđajućeg čelika ili inoksa i ručica.
- Površina od nerđajućeg inoksa može vremenom promeniti boju. To je normalno. Nakon svakeog rada, očistite deterdžentom pogodnim za nerđajuću površinu ili površinu od inoksa.
- Koristite meku krpom sa tečnim deterdžentom (neabrazivnim) pogodnim za čišćenje površina od inoksa, pri čemu treba da obratite pažnju da brišete samo u jednom pravcu.

- Odstranite mrlje od kamenca, ulja, škroba i proteina na staklenim površinama i površinama od inoksa bez odlaganja. Mrlje mogu zarđati nakon duže vremena.
- Sredstva za čišćenje poprskana/nanešena na površinu treba odmah očistiti. Abrazivna sredstva za čišćenje ostavljena na površini uzrokuju pojavu belih mrlja na površini.
- Ne koristite strugače od tvrdog metala i abrazivna sredstva za čišćenje. Oni mogu oštetiti površine.
- Uverite se da spojevi komponenti proizvoda ne budu ostavljeni vlažni i sa deterdžentom. U suprotnom može doći do korozije na ovim spojevima.

Staklene površine

- Pri čišćenju staklenih površina ne koristite strugače od tvrdog metala i abrazivne materijale za čišćenje. Isti mogu oštetiti staklenu površinu.
- Proizvod očistite deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom od sitnih vlakana koja je predviđena za čišćenje staklenih površina i osušite suvom krpom od sitnih vlakana.
- Ako posle čišćenja ima ostatka deterdženta, obrišite ga hladnom vodom i osušite čistom i suvom krpom od sitnih vlakana. Sledeći put preostali deterdžent može oštetiti staklenu površinu.
- Ni pod kojim uslovima ostatke osušene na staklenoj površini ne treba čistiti nazubljenim noževima, žičanom vunom ili sličnim alatima za grebanje.
- Mrlje od kalcijuma (žute mrlje) možete ukloniti sa staklene površine komercijalno dostupnim sredstvom za uklanjanje kamenca, sredstvom za uklanjanje kamenca poput sirćeta ili limunovog soka.
- Ako je površina jako zaprljana, nanesite sredstvo za čišćenje na mrlju sunderom i sačekajte duže vremena da isto adekvatno odreaguje. Zatim očistite staklenu površinu vlažnom krpom.
- Promene boje i mrlje na staklenoj površini normalna su pojava i ne predstavljaju grešku.

Plastični delovi i obojene površine

- Očistite plastične delove i obojene površine deterdžentom za pranje posuđa, toplom vodom i mekom krpom ili sunderom i osušite suvom krpom.

7.2 Čišćenje ringle

Staklena površina za spremanje hrane

- Sprovedite korake za čišćenje opisane za staklene površine u delu „Opšte informacije o čišćenju“ predviđene za čišćenje staklene površine za kuvanje. Možete dovršiti čišćenje prema donjim informacijama za posebne slučajeve.
- Hrana zasnovana na šećeru, kao što su tamna krema, škrob i sirup moraju se očistiti odmah, bez čekanja da se površina ohladi. U protivnom, može doći do trajnog oštećenja staklene površine za kuvanje.
 - Nemojte koristiti sredstva za čišćenje u čišćenju dok je ploča za kuvanje vruća, jer se u protivnom mogu pojaviti trajne mrlje.

7.3 Čišćenje kontrolne table

- Prilikom čišćenja ploča s kontrolnim okruglim dugmadima, obrišite tablu i dugmad vlažnom mekom krpom i osušite suvom krpom. Ne uklanjajte dugmad i zaptivke ispod da biste očistili tablu. Na taj način možete oštetiti kontrolnu tablu i dugmad.
- Prilikom čišćenja inoksa panela s kontrolnim dugmadima, nemojte koristiti sredstva za čišćenje površina od inoksa oko dugmadi. Indikatori oko dugmeta se mogu izbrisati.
- Očistite kontrolnu tablu osetljivu na dodir vlažnom mekom krpom i osušite suvom krpom. Ako vaš proizvod ima funkciju zaključavanja tastera, postavite zaključavanje tastera pre čišćenja kontrolne table. Ako postupite drugačije, tastere možete neadekvatno odabrati.

8 Rešavanje problema

Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedili upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu. Nikada nemojte sami da pokušavate da popravite proizvod.

Proizvod ne radi.

- Osigurač je možda neispravan ili pregoreo. >>> Proverite osigurače u razvodnoj kutiji. Promenite ih ako je potrebno ili ih ponovo aktivirajte.
- Uređaj ne sme da bude utaknut u utičnicu (s uzemljenjem). >>> Proverite da li je uređaj uključen u utičnicu.
- (Ako na vašem uređaju postoji tajmer) Tasteri na kontrolnoj tabli ne rade. >>> Ako vaš proizvod ima zaključavanje tastera, zaključavanje tastera je možda omogućeno, onemogućite zaključavanje tastera.
- Ako se ploča za kuvanje ne uključuje kada se pritisne taster za uključivanje/isključivanje >>> Isključite ga i sačekajte najmanje 20 sekundi pre nego što ga uključite.
- Ima zaštitu od pregrevanja. >>> Sačekajte da se ploča za kuvanje ohladi.
- Ne smete da koristite odgovarajuće lonce. >>> Proverite svoje posude.

Simbol na ekranu zone ploče za kuvanje stalno svetli.

- Možda ne postoji posuda na toj zoni ploče za kuvanje koja radi. >>> Proverite da li postoji posuda na zoni ploče za kuvanje.
- Vaš lonac možda nije kompatibilan sa indukcijom. >>> Proverite da li je vaš lonac pogodan za indukcione ploče za kuvanje.
- Lonac možda nije pravilno centriran na zoni ploče za kuvanje ili donja površina lonca možda nije dovoljno široka za izabranu zonu ploče za kuvanje. >>> Centrirajte zonu ploče tako što ćete izabrati lonac koji je dovoljno širok za zonu ploče.
- Lonac ili zona ploče za kuvanje mogu biti veoma vrući. >>> Sačekajte da se ohlade.

Izabrana zona ploče za kuvanje se iznenada isključuje dok radi.

- Vreme kuvanja izabrane zone je možda isteklo. >>> Možete podesiti novo vreme kuvanja ili završiti kuvanje.
- Postoji zaštita od pregrevanja. >>> Sačekajte da se ploča za kuvanje ohladi.
- Možda neki predmet prekriva kontrolnu tablu osetljivu na dodir. >>> Uklonite objekat sa panela.

Iako je zona ploče za kuvanje uključena, lonac se ne zagreva.

- Lonac možda nije kompatibilan sa indukcijom pločom za kuvanje. >>> Proverite da li je vaš lonac pogodan za indukciju ploču za kuvanje.
- Lonac možda nije pravilno centriran na zoni ploče za kuvanje ili donja površina lonca možda nije dovoljno široka za izabranu zonu ploče za kuvanje. >>> Centrirajte zonu ploče tako što ćete izabrati lonac koji je dovoljno širok za zonu ploče.

Ventilator za hlađenje nastavlja da radi iako je ploča za kuvanje isključena.

- Ovo nije greška. Ventilator za hlađenje nastavlja da radi sve dok se elektronska oprema unutar ploče za kuvanje ne ohladi na odgovarajuću temperaturu.

Ploča za kuvanje proizvodi buku tokom kuvanja

- Tokom kuvanja može doći do nekih zvukova iz ploče za kuvanje. Ovi zvukovi zavise od sastava posuđa. Ovi zvukovi su normalni, nisu kvar i deo su indukcione tehnologije.

Mogući zvuci i uzroci:

- **Buka ventilatora:** Ploča za kuvanje ima ventilator koji automatski radi u skladu sa temperaturom proizvoda. Ventilator ima različite radne nivoe i radi na različitim nivoima u skladu sa temperaturom. Nakon isključivanja ploče za kuvanje, ako je temperatura visoka u

skladu sa temperaturom proizvoda, ventilator može nastaviti da radi neko vreme.

- **Rad transformatora sa niskim šumom:** To je priroda indukcione tehnologije. Pošto se toplota prenosi direktno na dno posuđa, ova vrsta brujanja može se javiti u zavisnosti od materijala posuđa. Zbog toga se mogu čuti različiti zvukovi sa različitim posuđem.

- **Zvuk pucketanja:** To je zbog materijala i strukture dna posuđa. Ako je posuđe napravljeno od različitih materijala i slojeva, može doći do pucketanja.
- **Zvuk zvižduka:** Kada kuvate na dve zone ploče za kuvanje na istoj strani ploče za kuvanje na različitim nivoima kuvanja, može se čuti zvižduk.

Šifre/razlozi grešaka i moguća rešenja

Kodovi grešaka	Razlozi greške	Moguća rešenja
E 1 – E 11	Došlo je do greške u komunikaciji indukcione ploče za kuvanje.	Isključite indukcionsu ploču za kuvanje i ponovo je uključite nakon 30 sekundi. Ako se greška nastavi, isključite proizvod iz napajanja i ponovo ga povežite. Ako se problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisu.
E 16 - E 21	Došlo je do greške senzora temperature indukcione ploče za kuvanje.	Isključite indukcionsu ploču za kuvanje i ponovo je uključite nakon 30 sekundi. Ako se greška nastavi, isključite proizvod iz napajanja i ponovo ga povežite. Ako se problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisu.
E 22 E 26	Indukciona ploča se pregreva.	Isključite indukcionsu ploču za kuvanje i sačekajte da se ohladi. Greška će nestati kada temperatura ploče za kuvanje padne ispod granica. Ako se problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisu.
E 23 E 24	Došlo je do greške softvera indukcione ploče za kuvanje.	Isključite indukcionsu ploču za kuvanje i ponovo je uključite nakon 30 sekundi. Ako se greška nastavi, isključite proizvod iz napajanja i ponovo ga povežite. Ako se problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisu.
E 25	Došlo je do greške u radu ventilatora indukcione ploče za kuvanje.	Isključite indukcionsu ploču za kuvanje i ponovo je uključite nakon 30 sekundi. Ako se problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisu.
E 27 E 47	Indukciono kompatibilne posude nisu korišćene.	Greška će nestati kada se koristi indukciono kompatibilan lonac.
E 31 - E 39	Došlo je do hardverske greške na elektronskoj kartici indukcione ploče za kuvanje.	Isključite indukcionsu ploču za kuvanje i ponovo je uključite nakon 30 sekundi. Ako se greška nastavi, isključite proizvod iz napajanja i ponovo ga povežite. Ako se problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisu.

Kodovi grešaka	Razlozi greške	Moguća rešenja
E 42	Došlo je do greške u električnom povezivanju.	Ponovo uspostavite ispravnu električnu vezu tako što ćete pogledati tehničku tabelu proizvoda i uputstvo za instalaciju.
E 46	Jedan ili više tastera su držani pritisnutim duže od 10 sekundi. Na kontrolnoj tabli je ostavljen predmet ili je bio izložen pari.	Kada sklonite ruku sa ploče za kuvanje, problem će nestati. Kada se kontrolna tabla očisti, problem će nestati.
E 48 E 49 E 51	Došlo je do greške senzora indukcione ploče za kuvanje.	Hardver senzora mora biti usklađen sa uslovima korišćenja. Ako se greška nastavi, isključite proizvod iz napajanja i ponovo ga povežite. Ako se problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisu.
E 52 - E 57	Došlo je do greške u visokoj temperaturi na indukcionoj ploči za kuvanje.	Isključite indukcionu ploču za kuvanje i sačekajte da se ohladi. Greška će nestati kada temperatura senzora padne ispod granica. Ako se problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisu.
E 58 - E 59	Došlo je do greške senzora/greške visoke temperature u automatskom režimu kuvanja.	Isključite indukcionu ploču za kuvanje i sačekajte da se ohladi. Ako se greška nastavi, isključite proizvod iz napajanja i ponovo ga povežite. Ako se problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisu.
E 63	Ako je vaš proizvod indukciona ploča sa aspiratorom; došlo je do greške u filteru.	Uklonite i ponovo pričvrstite filtere za ventilaciju. Ako se problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisu.
FF	Bilo koji taster je možda dodirnut tokom dužeg vremenskog perioda.	Kada otpustite bilo koji taster na duže vreme,
	Lonac je možda postavljen na kontrolnu jedinicu.	Kada se lonac na kontrolnoj jedinici ukloni,
	Hrana/tečnost je možda preletela na kontrolnu jedinicu.	Greška će nestati kada se očisti višak hrane/tečnog ostatka.

Dobrodošli!

Spoštovani kupec,

Hvala, ker ste izbrali izdelek Beko Upamo, da vam bo ta aparat, izdelan z visoko kakovostjo in moderno tehnologijo, nudil najboljšo učinkovitost. Zato pred uporabo izdelka pozorno preberite ta priročnik in vso drugo priloženo dokumentacijo.

Upoštevajte vse informacije in opozorila, ki jih vsebuje uporabniški priročnik. Na ta način boste zaščitili sebe in izdelek pred morebitnimi nevarnostmi.

Shranite uporabniški priročnik. Če izdelek izročite nekomu drugemu, priložite tudi navodila. Ta priročnik vsebuje garancijske pogoje, informacije o uporabi in načine odpravljanja težav za vaš izdelek.

Simboli in njihovi opisi v uporabniškem priročniku:



Nevarnost, ki lahko privede do poškodb ali celo smrti.



Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.



Preberite uporabniški priročnik.



Opozorilo za vročo površino.

OPOMBA Nevarnost, ki lahko privede do stvarne škode na izdelku ali okoljske škode.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Kazalo vsebine

1 Varnostna navodila	58
1.1 Predvidena uporaba	58
1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih ljubljencev	58
1.3 Električna varnost.....	59
1.4 Varnost pri transportu	60
1.5 Varnost pri namestitvi	61
1.6 Varnost pri uporabi.....	61
1.7 Opozorila glede temperature	62
1.8 Varnost pri peki	62
1.9 Indukcija.....	63
1.10 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju	63
2 Navodila v zvezi z varovanjem okolja.....	64
2.1 Direktiva o odpadkih.....	64
2.1.1 Skladnost z direktivo OEEQ in odlaganje odpadnega izdelka ...	64
2.2 Informacije o embalaži	64
2.3 Priporočila za varčevanje z energijo	64
3 Vaš izdelek	65
3.1 Predstavitev izdelka	65
3.2 Tehnični podatki	66
4 Prva uporaba	67
4.1 Prvo čiščenje	67
5 Uporaba plošče	67
5.1 Splošne informacije o uporabi kuhalne plošče.....	67
5.2 Nadzorna plošča	69
6 Splošne informacije o peki	75
6.1 Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči.....	75
7 Vzdrževanje in čiščenje.....	76
7.1 Splošne informacije o čiščenju	76
7.2 Čiščenje kuhalne plošče	77
7.3 Čiščenje upravljalne plošče	78
8 Odpravljanje težav	78

1 Varnostna navodila

- V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.
- Če izdelek izročite drugi osebi za osebno uporabo ali kot rabljen izdelek, morate priložiti tudi uporabniški priročnik, nalepke izdelka ter druge ustrezne dokumente in dele.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.
- Neupoštevanje teh navodil razveljavi morebitno garancijo.
- Namestitev in popravila mora vedno izvesti proizvajalec, pooblaščen serviser ali oseba, ki jo določi uvoznik.
- Uporabljajte samo originalne rezervne dele in dodatke.
- Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v uporabniškem priročniku.
- Ne izvajajte tehničnih sprememb izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte v vrtovih, na balkonih ali drugih okoljih na prostem. Ta izdelek je namenjen uporabi v gospodinjstvu in v kuhinjah za osebje, pisarnah in drugih delovnih okoljih.
- **OPOZORILO:** Ta naprava se sme uporabljati le za kuhanje. Uporaba v druge namene, npr. za ogrevanje prostorov, ni dovoljena.

1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih ljubljencev

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, in ljudje, ki so premalo razviti v fizičnih, senzoričnih ali duševnih spretnostih ali ki nimajo izkušenj in znanja, če so nadzorovani ali usposobljeni za varno uporabo in nevarnosti izdelka.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če jih nekdo nadzoruje.
- Tega izdelka ne smejo uporabljati osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (vključno z otroki), razen če so pod nadzorom ali prejmejo potrebna navodila.

1.1 Predvidena uporaba

- Ta izdelek je namenjen za uporabo v gospodinjstvu. Ni primeren za komercialno uporabo.

- Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z izdelkom.
- Električni izdelki so nevarni za otroke in hišne ljubljence. Otroci in hišni ljubljenci se ne smejo igrati z izdelkom, plezati nanj ali vstopati vanj.
- Na izdelek ne postavljajte predmetov, ki bi jih otroci lahko dosegli.
- Obrnite ročaj loncev in posod ob strani pulta, da otroci ne morejo zgrabiti in zažgati.
- **OPOZORILO:** Med uporabo so dostopne površine izdelka vroče. Otroke držite stran od izdelka.
- Embalažo hranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost poškodb in zadužitve.
- Pred odstranjevanjem obrabljenih in neuporabnih izdelkov:
 1. Odklopite vtič in ga izvlecite iz vtičnice.
 2. Odklopite napajalni kabel in ga odklopite z vtičem iz izdelka.
 3. Sprejmite previdnostne ukrepe, da preprečite otrokom vstop v izdelek.
 4. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom, ko je v stanju nedejavnosti.



1.3 Električna varnost

- Napravo priključite v ozemljeno vtičnico, zaščiteno z varovalko z vrednostjo, ki je navedena na tipski nalepki. Ozemljitev naj izvede kvalificirani električar. Naprave ne uporabljajte brez ozemljitve v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi.
- Vtič ali električni priključek naprave mora biti na lahko dostopnem mestu. Če to ni mogoče, mora biti v električno inštalacijo vgrajen odklopnik (varovalka, stikalo, stikalo na ključ ipd.) za izklop naprave v skladu s predpisi za električno napeljavo. Odklopnik mora prekiniti vse pole od omrežja.
- Pred popravilom, vzdrževanjem in čiščenjem izključite izdelek iz električnega omrežja ali izklopite varovalko.
- Vtič priklopite v vtičnico, ki ima enako napetost in frekvenco, kot je navedeno na tipski ploščici.
- (Če vaš izdelek nima kabla), uporabite samo povezovalni kabel, opisan v razdelku »Tehnični podatki«.
- Električni kabel ne sme biti stisnjen pod aparatom ali med aparatom in steno. Na kabel ne

postavljajte težkih predmetov. Kabla ne prepigibajte, stiskajte in naj ne bo v stiku z vročimi površinami.

- Poskrbite, da napajalni kabel ne stisnete, ko postavljate aparat na mesto postavitve po sestavi ali čiščenju.
- Uporabljajte samo originalen kabel. Ne uporabljajte prerezanih ali poškodovanih kablov.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljševalnega kabla ali vtičnice.
- Za uporabo odobrenega adapterja se obrnite na pooblaščen servisni center ali uvoznika v primerih, ko je potrebna uporaba pretvornega adapterja (za tip vtiča).
- Če dolžina napajalnega voda ni zadostna, se obrnite na uvoznika ali pooblaščen servisni center.
- Prenosni viri energije ali več vtičev se lahko pregrejejo in vžgejo. Več vtičev in prenosnih virov napajanja hranite stran od izdelka.
- Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servis ali oseba, ki jo določi uvoznik, da se preprečijo morebitne nevarnosti.

Če ima izdelek napajalni kabel in vtič:

- Nikoli ne vstavljajte vtiča izdelka v zlomljen, zrahljan ali iz vtičnice izključen vtič. Prepričajte se, da je vtič popolnoma vstavljen v vtičnico. V nasprotnem primeru se lahko priključki pregrejejo in povzročijo požar.
- Naprave ne vstavljajte v vtiče, ki so mastni, nečisti ali potencialno izpostavljeni vodi (na primer v bližini delovnega pulta, iz katerega lahko izteka voda). V nasprotnem primeru obstaja nevarnost kratkega stika in električnega udara.
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami!
- Vtič izvlecite iz vtičnice s telesom vtiča in ne s kablom.



1.4 Varnost pri transportu

- Pred transportiranjem aparata ga odklopite od električnega omrežja.
- Pred prenašanjem aparata ga ovijte s penasto folijo ali debelejšo lepenko ter ga ovijte z lepilnim trakom. Gibljive dele izdelka trdno pritrdite, da se ne poškodujejo.
- Pred namestitvijo izdelka preverite, ali je izdelek po prevozu poškodovan. Če je

poškodovan, se obrnite na uvoznika ali pooblaščen servisni center.

1.5 Varnost pri namestitvi

- Pred začetkom namestitve izklopite napajanje v električnem omrežju, na katerega bo izdelek priključen, tako da izklopite varovalko.
- Med prenašanjem in nameščanjem vedno nosite zaščitne rokavice. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb zaradi ostrih robov!
- Pred namestitvijo aparata preverite, ali je nepoškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ni dovoljeno namestiti.
- Za prekrivanje notranjosti nameščenega pohištva ne uporabljajte toplotnoizolacijskih materialov.
- Na območju, kjer je izdelek nameščen, ne sme biti neposredne sončne svetlobe in virov toplote, kot so električni ali plinski grelniki.
- Okolica vseh rež za prezračevanje naj bo vedno prosta.
- Izdelka ne nameščajte v bližini okna. Obstaja nevarnost, da plamen kuhalne plošče vžge

zavese in vnetljive materiale v okolici kuhalne plošče. Ko odprete okno, se lahko posoda prevrne.

- Izdelka ne nameščajte v bližini okna. Ko odprete okno, se lahko posoda prevrne.
- Če je za mestom, kjer bo izdelek nameščen, vtičnica, je treba zagotoviti, da izdelek ne pride v stik z vtičnico in vtičem, ki je vtaknjen v vtičnico.
- Na hrbtni ali stranski steni prostora, kjer bo izdelek nameščen, ne sme biti plinske cevi, plastične vodovodne cevi in vtičnice. V nasprotnem primeru se lahko zaradi toplotnega učinka med delovanjem kuhalne plošče deformirajo in predstavljajo varnostno tveganje.

1.6 Varnost pri uporabi

- Poskrbite, da izdelek po vsaki uporabi izključite.
- Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, ga izključite iz električnega omrežja ali izklopite napajanje iz omarice z varovalkami.
- Če se izdelek pokvari ali poškoduje med uporabo, ga ne uporabljajte. Odklopite aparat iz električnega napajanja. Obrnite se na uvoznika ali pooblaščen servisni center.

- **OPOZORILO:** Če je površina kuhalne plošče razpokana, izključite izdelek iz električnega omrežja, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- **OPOZORILO:** Če je steklena površina kuhalne plošče razbita:

Izklopite vse plinske in (če je primerno) električne kuhalne plošče. Odklopite aparat iz električnega napajanja.

- Ne dotikajte se površine aparata.
- Naprave ne uporabljajte.
- Ne stopajte na napravo iz kakršnegakoli razloga.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, če zaradi alkohola ali mamil niste prisebni ali imate oslABLJENO koordinacijo gibanja.
- V prostoru za kuhanje in njegovi okolici ne smete imeti vnetljivih predmetov. V nasprotnem primeru lahko pride do požara.
- Ta naprava ni primerna za upravljanje prek daljinskega upravljalnika ali zunanjega časovnega stikala.



1.7 Opozorila glede temperature

- **OPOZORILO:** Ko izdelek uporabljate, so izdelek in njegovi dostopni deli vroči. Pazite, da se ne dotikate aparata in grelnikov. Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo izdelku, razen če so pod stalnim nadzorom.
- V bližini izdelka ne postavljajte vnetljivih/eksplozivnih materialov, saj bodo površine med delovanjem vroče.
- **OPOZORILO:** Nevarnost požara: Na kuhalnih površinah ne shranjujte predmetov.



1.8 Varnost pri peki

- **OPOZORILO:** Postopek peke mora biti pod nadzorom. Kratkotrajne postopke peke ves čas nadzirajte.
- **OPOZORILO:** Pri uporabi trdne ali tekoče maščobe je nevarno pustiti kuhalno ploščo brez nadzora, saj lahko pride do požara. NIKOLI ne poskušajte pogasiti ognja z vodo; izklopite izdelek iz električnega omrežja in nato pokrijte ogenj s pokrovom ali požarno odejo (itd.).

- Bodite previdni pri uporabi alkoholnih pijač v jedeh. Alkohol pri visoki temperaturi izhlapeva in lahko v stiku z vročimi površinami zagori.

1.9 Indukcija

- Električno krmiljene cone kuhalne plošče so opremljene z napredno tehnologijo "Indukcija". Na območjih indukcijske kuhalne plošče, ki varčuje s časom in energijo, je treba uporabljati posodo, primerno za indukcijsko kuhanje, sicer območje kuhalne plošče ne bo delovalo. Za podrobnejše informacije glejte poglavje "Izbira lonca".
- Ker indukcijska kuhalna plošča ustvarja magnetno polje, ima lahko škodljive učinke za ljudi, ki uporabljajo naprave, kot so srčni spodbujevalniki ali inzulinske črpalke.
- Po uporabi izključite kuhalno mesto na upravljalni plošči in se ne zanašajte na tipalo za posodo.

- Kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovi, ne postavljajte na površino kuhalne plošče, saj se segrejejo.
- V predalih pod kuhalno ploščo ne shranjujte kovinskih predmetov. Med dolgotrajno in intenzivno uporabo se lahko materiali pregrejejo.
- Na indukcijsko kuhalno ploščo ne postavljajte elektronskih izdelkov, kot so mobilni telefoni, tablični računalniki in računalniki. Naprava se lahko poškoduje.

1.10 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opekline!
- Naprave ne čistite z razprševanjem ali polivanjem vode nanj. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Za čiščenje ne uporabljajte parnih čistilnikov, saj lahko to privede do električnega udara.

2 Navodila v zvezi z varovanjem okolja

2.1 Direktiva o odpadkih

2.1.1 Skladnost z direktivo OEE0 in odlaganje odpadnega izdelka

Ta izdelek je skladen z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Ta izdelek ima klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0).



Ta izdelek je izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Izdelka zato ob koncu njegove

življenjske dobe ne odložite med običajne gospodinjske in druge odpadke. Oddajte ga na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh zbirnih mestih se lahko obrnete na lokalno upravo. S pravilnim odlaganjem aparata pomagata preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Skladnost z direktivo RoHS:

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, ki so navedene v direktivi.

2.2 Informacije o embalaži

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz snovi, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Odpadne embalaže ne odložite med gospodinjske ali druge odpadke, ampak jo oddajte na zbirna mesta za embalažne materiale, ki jih določijo lokalne oblasti.

2.3 Priporočila za varčevanje z energijo

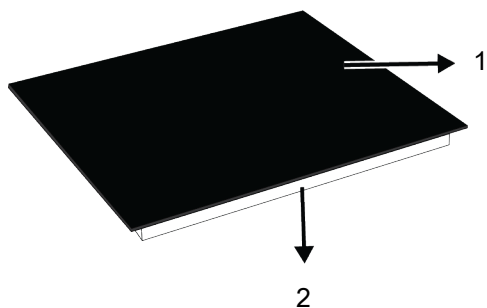
V skladu z uredbo EU 66/2014 lahko najdete informacije o energijski učinkovitosti na priloženem računu za izdelek.

Naslednji predlogi vam bodo v pomoč pri uporabi izdelka na ekološki in energijsko učinkovit način.

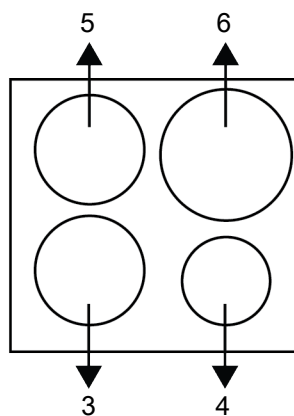
- Zamrznjeno hrano pred peko odmrznite.
- Uporabljajte lonce/ponve z velikostjo in pokrovom, ki sta primerna za kuhalno mesto. Vedno izberite pravo velikost posode. Če posoda ni primerne velikosti, bo poraba energije večja.
- Kuhalna mesta in dna posode naj bodo vedno čista. Umazanija zmanjšuje prenos toplote med kuhalnim mestom in dnom posode.

3 Vaš izdelek

3.1 Predstavitev izdelka



- 1 Steklena kuhalna površina
- 3 Indukcijsko kuhhalno mesto
- 5 Indukcijsko kuhhalno mesto



- 2 Nižje ohišje
- 4 Indukcijsko kuhhalno mesto
- 6 Indukcijsko kuhhalno mesto

SL

3.2 Tehnični podatki

Splošni podatki	
Zunanje mere izdelka (višina/širina/globina) (mm)	52 /590 /520 *
Vgradne mere kahalne plošče (širina / globina) (mm)	560 (+2) /490 (+2)
Napetost/frekvenca	2N~380-415 V; 50 Hz
Vrste in preseki uporabljenih kablov, primernih za uporabo z aparatom	min. H05V2V2-F 4 x 2,5 mm ²
Skupna poraba energije (kW)	maks. 7,2 kW


Kuhalna mesta


Spredaj levo	Indukcijsko kahalno mesto
Mera	180 mm
Moč	2000 W / Booster (hitro predgrevanje) 2300 W


Spredaj desno	Indukcijsko kahalno mesto
Mera	145 mm
Moč	1600 W / Booster (hitro predgrevanje) 1800 W

Zadaj levo	Indukcijsko kahalno mesto
Mera	180 mm
Moč	2000 W / Booster (hitro predgrevanje) 2300 W

Zadaj desno	Indukcijsko kahalno mesto
Mera	210 mm
Moč	2000 W / Booster (hitro predgrevanje) 2300 W

 Tehnični podatki izdelka se lahko spremenijo brez poprejšnjega obvestila zaradi izboljšanja kakovosti izdelka.

 Slike v tem priročniku so shematske in se morda ne ujemajo popolnoma z izdelkom.

 Vrednosti, navedene na nalepkah na izdelku ali v priloženi dokumentaciji, so pridobljene v laboratorijskih pogojih v skladu z zadevnimi standardi. Glede na pogoje delovanja in okoljske pogoje lahko te vrednosti odstopajo.

4 Prva uporaba

Pred prvo uporabo tega izdelka priporočamo, da izvedete postopke, opisane v naslednjih razdelkih.

4.1 Prvo čiščenje

1. Odstranite vso embalažo.
2. Obrišite površine aparata z vlažno krpo ali gobico in jih nato obrišite s suho krpo.

5 Uporaba plošče

5.1 Splošne informacije o uporabi kuhalne plošče

Splošna opozorila

- Ne dovolite, da bi na kuhalno ploščo padli predmeti. Tudi majhni predmeti, kot so solniki, lahko poškodujejo kuhalno ploščo. Ne uporabljajte razpokanih kuhalnih plošč. Voda lahko prodre skozi te razpoke in povzroči kratek stik. Če je površina kakor koli poškodovana (npr. Vidne razpoke), najprej izklopite varovalko, nato pa pokličite pooblaščen servis, da odklopi izdelek, da zmanjša nevarnost električnega udara.
- Na kuhalni plošči ne uporabljajte posod/ ponev z neravnim dnom.
- Posod/ponev ne segrevajte praznih. Posode in kuhalna plošča se lahko poškodujejo.
- Po vsaki uporabi vedno izklopite gorilnike kuhalne plošče.
- Kuhalno ploščo lahko poškodujete, če jo uporabljate brez posod/ponev. Po vsakem opraviilu vedno izklopite kuhalno ploščo.
- Po vsaki uporabi bo kuhalna površina vroča, zato ne postavljajte plastičnih posod / posod na kuhalno površino. Tak material na površini takoj očistite.
- Nenadne spremembe temperature na stekleni kuhalni površini lahko povzročijo poškodbe, pri kuhanju pazite, da ne razlijete hladne tekočine.

OPOMBA: Nekateri detergenti ali čistilna sredstva lahko poškodujejo površino. Med čiščenjem ne uporabljajte abrazivnih detergentov, čistilnih praškov, čistilnih past ali ostrih predmetov.

OPOMBA: Med prvo uporabo lahko nekaj ur iz pečice uhaja dim in neprijeten vonj. To je normalno in za odstranjevanja potrebujete le dobro prezračevanje. Ne vdihavajte dima in vonja iz pečice.

- Dajte primerno količino hrane v posode in ponve. Tako lahko preprečite, da bi se hrana izlila iz posod/ponev in vam ne bo treba čistiti po nepotrebnem.
- Pokrovov posod in ponev ne postavljajte na gorilnike/polja.
- Posode postavite na sredino gorilnika/ polja. Če želite posodo postaviti na drug gorilnik/polje, je ne drsajte proti zelenemu gorilniku; ampak jo dvignite in nato postavite na drugi gorilnik.

Načelo delovanja indukcijske kuhalne plošče

Indukcijska kuhalna plošča je kot odprt krog. Veže se zaključí, ko nanj postavite posode za kuhanje, primerne za indukcijsko kuhanje, elektronski sistem pod stekleno površino pa ustvari magnetno polje. Kovinsko dno loncev / posod se segreva z jemanjem energije iz tega magnetnega polja. Tako toplota ne nastaja na površini kuhalnega polja, temveč neposredno na posodah/ponvah nad poljem. Steklena površina se segreva s toploto samih posod/ponev.

Prednosti kuhanja z indukcijo

Indukcijske kuhalne plošče ponujajo nekatere prednosti, saj se toplota prenaša neposredno v posode/ponve.

- Hrana, ki se med kuhanjem izlije, ne zgori hitro, saj se steklena kuhalna površina ne segreje neposredno. Lažje se čisti.

- Kuhanje je hitrejše, saj toplota nastaja neposredno na posodah/ponvah. Tako se prihrani čas in energijo glede na druge vrste kuhalnih plošč.
- Ker se toplota oddaja neposredno v posode/ponve, ni toplotnih izgub in se tako zagotavlja funkcionalnejše kuhanje.
- Zagotavlja varnejšo uporabo pred morebitnimi nesrečami med kuhanjem, saj se, ko posode/ponve odstranite s kuhalne površine, prenos toplote ustavi in se kuhalna površina ne segreva neposredno.

Za varno delovanje:

- Ne uporabljajte visokih stopenj ogrevanja pri uporabi posod/ponev s prevleko proti prijemanju z majhno količino maščob ali pri uporabi brez maščob (teflon).
- Steklene kuhalne površine ne uporabljajte kot površino, na katero lahko nekaj položite, ali kot rezalno površino.
- Na kuhalno ploščo ne postavljajte kovinskih predmetov, kot so jedilni pribor ali pokrovi posod, saj se lahko segrejejo.
- Za kuhanje nikoli ne uporabljajte aluminijaste folije. Na indukcijsko območje nikoli ne postavljajte hrane, zavite v aluminijasto folijo.
- Med delovanjem kuhalne plošče ne imejte blizu magnetnih predmetov, kot so kreditne kartice ali magnetni trakovi.
- Če je pod vašo kuhalno ploščo pečica in jo uporabljate, lahko senzorji na kuhalni plošči zmanjšajo raven kuhanja ali izklopijo kuhalno ploščo.
- Vaša kuhalna plošča ima sistem samodejnega izklopa. Podrobne informacije o tem sistemu so v naslednjih razdelkih. Če pa za kuhanje uporabljate posode s tankim dnom, se lahko zelo hitro segrejejo in dno ponve se lahko stopi ter poškoduje kuhalno površino in ploščo še pred aktivacijo sistema samodejnega izklopa.

Posode/ponve

Uporabljajte feromagnetne kakovostne posode/ponve, na katerih je oznaka ali opozorilo, da je združljiva z indukcijo, samo na indukcijski plošči. Na splošno velja, da

večja kot je vsebnost železa, boljše bodo posode/ponve. Osnovni premer posode za kuhanje mora ustrezati indukcijskemu območju. Priporočene velikosti so navedene spodaj.

Primerne posode/ponve:

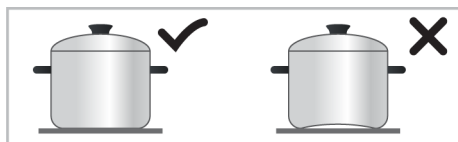
- Litoželezne posode/ponve
- Posode/ponve iz emajliranega jekla
- Posode/ponve iz jekla in nerjavečega jekla (z oznako ali opozorilom, da je združljiva z indukcijo)

Neprimerne posode/ponve:

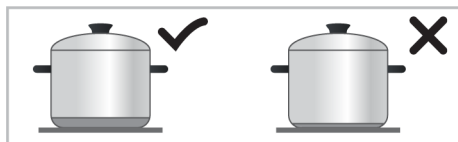
- Aluminijaste posode/ponve
- Bakrene posode/ponve
- Posode/ponve iz medenine
- Steklene posode/ponve
- Lončene posode
- Keramika in porcelan

Priporočila:

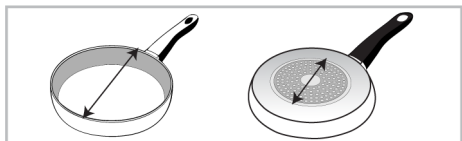
- Uporabljajte le posode/ponve z ravnim dnom. Ne uporabljajte posod/ponev s konveksnim ali konkavnim dnom.



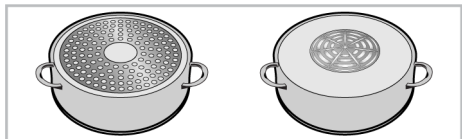
- Uporabljajte le posode/ponve z tankim obdelanim dnom. Če uporabljate posode s tankim dnom, se lahko zelo hitro segrejejo in dno ponve se lahko stopi ter poškoduje kuhalno površino in ploščo še pred aktivacijo sistema samodejnega izklopa. Ostri robovi lahko povzročijo praske na površini.



- Dno nekaterih posod/ponev ima feromagnetno polje manjše od njegovega premera. In kuhalna plošča ogreva samo to polje. Zato se toplota ne razporedi enakomerno in kuhanje se upočasni. Takšnih posod/ponev morda ne bodo zaznala velika indukcijska polja. Tako je treba kuhalno polje izbrati glede na velikost feromagnetnega polja.



- Nekatero posode/ponve imajo dno, ki vsebuje neferomagnetne materiale, kot je aluminij. Te vrste posod/ponev se morda ne segrejejo dovolj ali pa jih indukcijsko kuhhalno polje sploh ne zazna. V nekaterih primerih se lahko prikaže opozorilo o slabih posodah.



Priporočene velikosti posod/ponev

Premer kuhlalnega mesta - mm	Premer posode - mm
145	min. 100 - maks. 145
180	min. 100 - maks. 180
210	min. 140 - maks. 210
240	min. 140 - maks. 240
280	min. 125 - maks. 280
320	min. 125 - maks. 320
2 x (92,7 x 200)	min. 100 - maks. 180
Kuhhalno mesto s široko površino (flexi)	širina 230 - dolžina 390

Zaznavanje kuhlalnih polj posod/ponev je odvisno od premera in materiala feromagneta na dnu posod/ponev. Za zagotovitev zaznavanja posod/ponev in učinkovitega kuhanja bi morale biti posode/ponve izbrane glede na velikost vaših kuhlalnih polj. Priporočene velikosti posod/ponev.

i Enakomerna porazdelitev posode na desni in levi ter osrednji kuhlalni plošči pri izbiri kuhlalnih plošč pozitivno vpliva na učinkovitost kuhanja pri kuhanju več obrokov na indukcijskih ploščah.

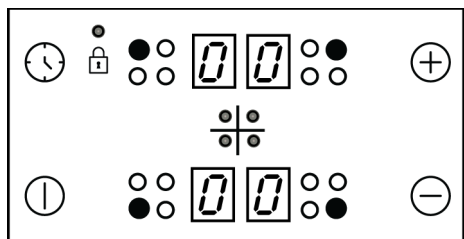
Test posod/ponev

S spodnjimi metodami preizkusite, ali je vaš lonec združljiv z indukcijsko ploščo.

1. Združljiv je, če dno vaše posode drži magnet.
2. Združljiv je, če **L** ne utripa, ko postavite svojo posodo na kuhlalno polje in vklopite kuhlalno ploščo.

Obnašanje vrenja se lahko razlikuje glede na vrsto lonca, velikost posode in velikost kuhališča. Za bolj homogeno vedenje vrenja lahko uporabimo eno stopnjo večje kuhališče. Uporaba večjega kuhališča ne povzroči zapravljanja energije na indukcijskih kuhlalnih ploščah, ker se toplota ustvarja samo v ustreznem območju lonca.

5.2 Nadzorna plošča



Tipke :

- ⏻ Tipka za vklop/izklop
- 🕒 Tipka časovnika
- ⊕ Tipka za povečevanje
- ⊖ Tipka za zmanjševanje

Simboli :

- 🔒 Simbol za zaklepanje

Tipke za izbiro kuhlalnega mesta :

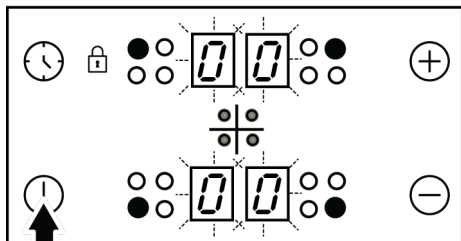
- Tipka za izbiro zadnjega levega kuhalnega mesta
- Tipka za izbiro sprednjega levega kuhalnega mesta
- Tipka za izbiro sprednjega desnega kuhalnega mesta
- Tipka za izbiro zadnjega kuhalnega mesta

Splošna opozorila za nadzorno ploščo

- Grafike in slike so le informativnega značaja. Dejanski zaslon in funkcije se lahko razlikujejo glede na model plošče.
- Napravo upravljate s ploščo za upravljanje na dotik. Vsaka opravljena funkcija na plošči za upravljanje na dotik bo potrjena z zvočnim signalom.
- Nadzorna plošča naj bo vedno čista in suha. Vlažna in umazana površina lahko povzroči težave pri funkcijah.

Vklop plošče

1. Dotaknite se tipke ① na nadzorni plošči.
 - ⇒ Ikona "0" se prikaže na vseh zaslonih kuhalnih mest.



- ① Če v 20 sekundah ne izberete nobene funkcije, se bo plošča samodejno vrnila v način stanja pripravljenosti.

Izklop plošče

1. Dotaknite se tipke ① na nadzorni plošči.
 - ⇒ Plošča se bo izklopila in vrnila v način stanja pripravljenosti.

① Simbol "H" ali "h", ki se prikaže na zaslonu kuhalnega mesta, označuje, da je kuhalno mesto še vedno vroče. Ne dotikajte se kuhalnih mest.

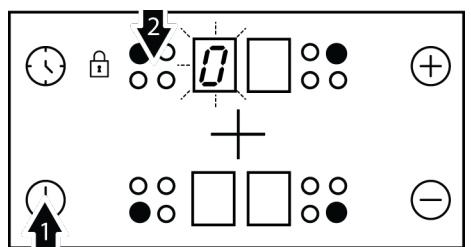
SL

Kazalec preostale toplote

Simbol "H", ki se pojavi na zaslonu kuhalnega mesta, opozarja, da je plošča še vedno vroča ter da z njo lahko ohranite manjšo količino živil toplo. Simbol bo hitro preklopil na simbol "h", ki pomeni manj vroče.

① Ob električnem izklopu kazalec preostale toplote ne bo svetil in ne bo posvaril uporabnika pred vročimi kuhalnimi mesti.

Vklop kuhalnih mest



1. Dotaknite se tipke ①, da vklopite ploščo.
2. Dotaknite se gumba za izbiro kuhalnega mesta, ki ga želite vklopiti.
 - ⇒ Na zaslonu kuhalnega mesta se prikaže simbol "0" in ustrezen zaslon bo zasvetil.

① Če v 20 sekundah ne izberete nobene funkcije, se bo plošča samodejno vrnila v način stanja pripravljenosti.

Nastavitev stopnje temperature

Dotaknite se tipk ⊕ ali ⊖, da nastavite stopnjo temperature med "1" in "9" ali med "9" in "1".

i Od stopnje 1 do 7 lahko voda ali olje v loncu zavre ali se ustavi. Zaradi tega lahko uporabnik misli, da se izdelek v presledkih vklaplja in izklaplja. To, kar se zlasti opazi, ko je v loncu manjša količina vode ali olja, ni okvara, temveč običajen način delovanja izdelka.

i Zunanji del kuhalnega območja indukcijskega kuhališča, velikega 280 mm (če je vaš izdelek opremljen s kuhalnim območjem indukcijskega kuhališča, velikim 280 mm), se aktivira šele, ko na kuhalno območje položite dovolj veliko ponev in je temperatura nastavljena na stopnjo, višjo od 8.

Izklop kuhalnih mest:


Kuhalno mesto lahko izklopite na 3 načina:



- 1. Temperaturo znižate na stopnjo "0":** Kuhalno mesto lahko izklopite, če znižate stopnjo temperature na "0".
- 2. Z dotikom ustreznega kuhalnega mesta za določen čas:** Kuhalno mesto vklopite z dotikom ustreznega simbola za določen čas, da zmanjšate vrednost temperature na "0".
- 3. Z izklopom s funkcijo časovnika za zeleno kuhalno mesto:** Ko čas poteče, bo časovnik izklopil ustrezno kuhalno mesto. Na ustreznih zaslonih se prikaže "0" ali "00". Po poteku časa boste zaslišali zvočni signal. Zvočni alarm utišate s katero koli tipko na nadzorni plošči.

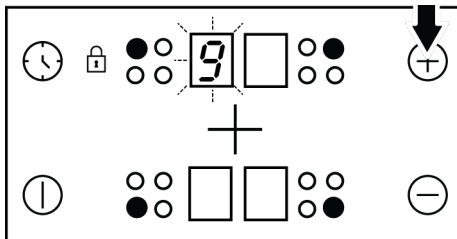
Največja moč (ojačevalnik) Odvisno od modela naprave. Morda ni na voljo pri vašem aparatu.


Za hitro segrevanje uporabite funkcijo ojačevalnika "P". Vendar funkcija ni namenjena za daljše kuhanje. Funkcija ojačevalnika morda ni na voljo na vseh kuhalnih mestih.

Vklop največje moči (ojačevalnika):



1. Dotaknite se tipke , da vklopite ploščo.

2. Z dotikom gumbov za izbiro kuhalnega mesta izberite zeleno kuhalno mesto.
3. Najprej se dotaknite tipke  ali , da nastavite stopnjo "9".



4. Ko je kuhalno mesto na stopnji "9", se enkrat dotaknite tipke , da temperaturo kuhalnega mesta nastavite na "P".




Izklop največje moči (ojačevalnika):

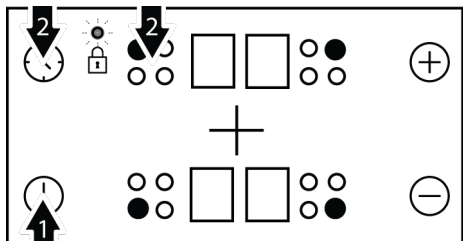
- Če želite izklopiti funkcijo ojačevalnika, se dotaknite  in nastavite temperaturo na stopnjo "9". Kuhalna mesta se izklopijo iz funkcije ojačevalnika in nadaljujejo delovanje na stopnji "9".
- Temperaturo lahko znižate z dotikom tipke  ali pa lahko kuhalno mesto popolnoma izklopite z znižanjem stopnje temperature na "0".


Zaklep


Zaklep lahko vklopite, da pomotoma ne spremenite funkcij med delovanjem naprave.

Vklop zaklepa



1. Dotaknite se tipke , da vklopite ploščo.
2. Istočasno se dotaknite tipk  in , da vklopite zaklep.




⇒ Zaklep se vklopi in pika na simbolu  bo zasvetila.

 Če izklopite ploščo, ko so tipke zaklenjene, bo tipkovnica ob naslednjem vklopu plošče ponovno aktivirana. Za upravljanje plošče morate zaklep izklopiti.


Izklop zaklepa

1. Med delovanjem zaklepa, se istočasno dotaknite tipk  in .





⇒ Zaklep se vklopi in pika na simbolu  bo ugasnila.

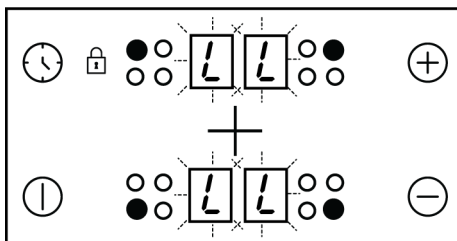
Varnostni zaklep Odvisno od modela naprave. Morda ni na voljo pri vašem aparatu.

Preprečite lahko nenamerno upravljanje plošče, tako da otrokom onemogočite vklop kuhalnih mest. Varnostni zaklep lahko vklopite in izklopite le v načinu stanja pripravljenosti.

 Otroška ključavnica se prekliče v primeru izpada električne energije.





Vklop varnostnega zaklepa

1. Dotaknite se tipke , da vklopite ploščo.
2. Istočasno pritisnite tipki  in . Po pisku pritisnite tipko , da vklopite varnostni zaklep.



⇒ Varnostni zaklep se vklopi in na vseh zaslonih kuhalnih mest se prikaže simbol "L".

Izklop varnostnega zaklepa


1. Med delovanjem zaklepa, se dotaknite gumba , da vklopite ploščo.
2. Istočasno pritisnite tipki  in . Po pisku pritisnite tipko , da izklopite varnostni zaklep.

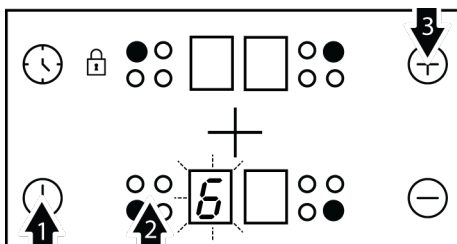
⇒ Varnostni zaklep se izklopi in na vseh zaslonih kuhalnih mest ugasne simbol "L".




Funkcija časovnika

Ta funkcija pospeši kuhanje. Ne bo vam treba biti ves čas kuhanja ob pečici. Ob koncu časa, ki ste ga izbrali, se bo kuhhalno mesto samodejno izklopilo.

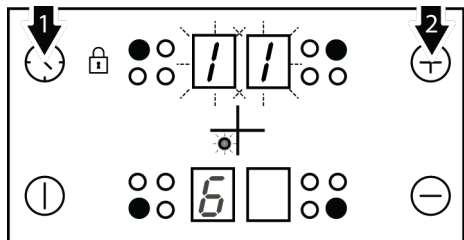
Vklop časovnika

1. Dotaknite se tipke , da vklopite ploščo.
2. Z dotikom gumbov za izbiro kuhalnega mesta izberite zeleno kuhhalno mesto.



3. Dotaknite se tipk  ali , da nastavite zeleno stopnjo temperature.
4. Pritisnite gumb , da vklopite časovnik.

- ⇒ Na zaslonu časovnika bo utripal simbol "00" in na zaslonu izbranega kuhalnega mesta se bo prikazala decimalna številka.



Zaslona zadnjega desnega in zadnjega levega kuhalnega mesta med delovanjem časovnika služita kot zaslona za časovnik.

5. Dotaknite se tipk ⊕ ali ⊖, da nastavite zeleni čas.



Časovnik lahko nastavite samo za kuhalna mesta, ki se že uporabljajo.



Zgornji postopek ponovite za ostala kuhalna mesta, za katera želite nastaviti časovnik.



Časovnika ne morate nastaviti, če najprej ne izberete kuhalnega mesta in temperaturne vrednosti kuhalnega mesta.



Ko izberete kuhalno mesto, za katero ste nastavili časovnik, lahko preverite preostali čas s ponovnim dotikom na gumb ⌚.

Izklop časovnika

Ko nastavljen čas poteče, se bo plošča samodejno izklopila in zaslišali boste zvočno opozorilo. Zvočno opozorilo ugasnete s pritiskom na katero koli tipko.

Predčasen izklop časovnikov

- ✓ Če časovnik predčasno izklopite, bo plošča nadaljevala z delovanjem ob nastavljeni temperaturi, dokler je ne izklopite.

1. Izberite kuhalno mesto, ki ga želite izklopiti.
2. Pritisnite gumb ⌚, da vklopite časovnik.
3. Dokler se na zaslonu časovnika ne prikaže "00" se dotaknite ⊖, da nastavite vrednost na "00".
 - ⇒ Lučka v obliki pike na zaslonu ustreznega kuhalnega mesta se po določenem času utripanja in ko preključete časovnik **popolnoma** izklopi.

Funkcija upravljanja z energijo

Vaš izdelek ima funkcijo upravljanja z energijo. S pomočjo te funkcije lahko spremenite nastavev skupne moči, ki jo bo kuhališče uporabljalo.



Upravljanje energije je mogoče le, ko je izdelek prvič nameščen in najprej pod napetostjo. Nastavev lahko dokončate tako, da sledite spodnjim korakom v 30 sekundah, ko je izdelek prvič pod napetostjo.

Funkcija upravljanja moči - Nastavljivi skupni nivoji moči

Indikator prikaza upravljanja moči Skupna moč

25	2.5 kW
30	3 kW
36	3.6 kW
44	4.4 kW
54	5.4 kW
57	5.7 kW
67	6.7 kW
72	7.2 kW



Če je skupna moč vašega izdelka pod zeleno močjo, bo vaš izdelek deloval na skupni ravni moči, navedeni v tehnični tabeli. (Tehnični podatki [► 66])

Za spremembo skupne moči;

1. Ko je izdelek prvič pod napetostjo, se dotaknite tipk ⊕/⊖/⊕/⊖/⊕ v 30 sekundah.

2. Nastavljena raven upravljanja porabe se prikaže na prikazovalniku časovnika.
3. Dotaknite se ⊕ tipko za preklap med nivoji in nastavitev skupne vrednosti moči, ki jo želite nastaviti.
4. Nastavitev potrdite z dotikom na ① in izklopite kuhališče. Skupna vrednost moči, ki ste jo nastavili, se aktivira

i Ravni temperature, ki jih lahko dodelite kuhališčem, se lahko razlikujejo glede na skupno nastavljeno raven moči. Temperaturna raven kuhališča se samodejno zmanjša glede na nastavitev moči, ki jo mora izvajati kuhališče. To ni napaka.

i Če se med spreminjanjem stopnje moči dotaknete tipke, ki ni določeno zaporedje, nastavitve ni mogoče izvesti. Za nastavitev morate ponoviti korake od začetka.

Varna in učinkovita uporaba indukcijskih kuhalnih mest

Načini delovanja: Indukcijska plošča neposredno greje posodo za kuhanje, kar je ena izmed funkcij njenega načina delovanja. Zato ima v primerjavi z drugimi

vrstami plošč veliko prednosti. Deluje učinkoviteje in površina plošče se ne segreje. Indukcijska plošča ima izreden varnostni sistem, ki bo zagotovil največjo varnost uporabe.

i Plošča je lahko glede na model opremljena z indukcijskimi kuhalnimi mesti premera 145, 180 in 210-280 mm. Z indukcijsko funkcijo vsako kuhhalno mesto zazna posodo, ki je postavljena na njem. Energija se ustvari le na mestu, kjer se posoda dotika kuhalnega mesta, zato je poraba energije minimalna.

Omejitev časa delovanja

Enota za upravljanje plošče razpolaga s funkcijo omejitve časa delovanja. Če pustite vklopljeni dve ali več kuhalnih mest, se bo kuhhalno mesto po določenem času samodejno izklopilo (glejte tabelo-1). Če je za kuhhalno mesto vklopljen časovnik, se bo tudi zaslon časovnika kasneje izklopil. Omejitev časa delovanja je odvisna od izbrane stopnje temperature. Za to stopnjo temperature je določen najdaljši čas delovanja. Ko se kuhhalno mesto samodejno izklopi, kot je opisano zgoraj, ga lahko ponovno zaženete.

Stopnja temperature	Omejitev časa delovanja - ura
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1,5
7	1,5
8	1,5
9	20-30 minut
P (ojačevalnik)	5-10 minut *
(*) Plošča bo po 5 minutah preklopila na stopnjo 9	

Tabela 1: Tabela-1: Omejitev časa delovanja

Zaščita pred pregretjem

Plošča vsebuje senzorje, ki zagotavljajo zaščito pred pregretjem. V primeru pregretja se lahko pojavi naslednje:

- Aktivno kuhalno mesto se lahko izklopi.
- Izbrana stopnja se lahko zniža. vendar pa to ni opazno na kazalcu.


Varnostni sistem proti razlitju


Plošča ima varnostni sistem proti razlitju. Če se po nadzorni plošči razlije tekočina, bo sistem nemudoma prekinil dovod napetosti in izklopil ploščo. Med tem časom se na zaslonu prikaže opozorilo "F".

Natančne nastavitve moči

Indukcijska ploščica se nemudoma odzove na ukaze, kar je ena izmed funkcij njenega načina delovanja. Zelo hitro spremeni

nastavitve moči. Tako lahko preprečite, da bi se iz kuhalnega lonca (ki vsebuje vodo, mleko itd.) razlila tekočina, čeprav je bila tik pred razlitjem.

 Če je površina ploščice za upravljanje na dotik izpostavljena intenzivni pari, se lahko celoten sistem za upravljanje izklopi in kaže signal napake.

 Površina ploščice za upravljanje naj bo čista. Pojavi se lahko napačno delovanje.

SL

6 Splošne informacije o peki

V tem razdelku najdete nasvete za pripravo in peko jedi.

6.1 Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči

Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči

- Nikoli ne napolnite več kot eno tretjino ponve z oljem. Ko segrevajte olje, nikoli ne puščajte ploščice nenadzorovane. Pregreto olje lahko povzroči požar. Če obstaja nevarnost požara, ga nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo! Če se olje vname, ga pokrijte z požarno odejo ali vlažno krpo. Izključite ploščico, če je varno, in pokličite gasilce.

- Pred cvrtjem živil, vedno odstranite odvečno vodo in jih počasi dajte v ogreto olje. Pred cvrtjem poskrbite, da se zamrznjena hrana odtaja.
- Ko segrevate olje, poskrbite, da je lonec, ki ga uporabljate, suh in imejte pokrov odprt.
- Za priporočila glede kuhanja z varčevanjem energije glejte razdelek "Okoljska navodila".
- Temperatura in čas peke sta odvisna od vrste jedi, recepta in količine hrane. Zato so te vrednosti navedene zgolj kot priporočena območja.

Kuhalni pult

Hrana	Stopnja temperature	Čas peke (minut, pribl.)
Topljenje		
Topljenje čokolade (Npr. blagovna znamka Dr.Oetker, grenka čokolada 55-60% kakav, 150 g)	1	20 ... 30
Maslo (200 g)	6	5 ... 6
Vrenje, Segrevanje, Ohranjanje toplote		
Voda 1 L (Vrenje)	P	3 ... 5
Voda 3 L (Vrenje)	P	8 ... 10
Mleko 1 L (Vrenje)	6	4 ... 6
Mleko 1 L (Ohranjanje toplote)	1-2	18 ... 22
Rastlinsko olje (Segrevanje) (Sončnično olje 0,5 L)	8	3 ... 5
Vrenje		
Neolupljen krompir narezan na koščke (2 Kos veliki)	9	12 ... 14

Hrana	Stopnja temperature	Čas peke (minut, pribl.)
File lososa	8	10 ... 15
Klobasa	9	2 .. 4
Testenine (150 g)	8	8 ... 12
Kuhanje, praženje		
Riževa jed (200 g riž)	6	8 ... 14
Paela *	9	15 ... 20
Puding Noah **		
Vrenje fižol- čičerka Vrenje - za puding Noah	9	5 ... 6
Vrenje fižol- čičerka kuhanje - za puding Noah	3	10 ... 30
Pšenica Vrenje - za puding Noah	9	2 ... 5
Pšenica kuhanje - za puding Noah	3	10 ... 30
Puding Noah -Vse sestavine	8	20 ... 25
Bočnik z zelenjavo **		
Praženje zelenjave	9	3 ... 8
Pečenje	4-5	120 ... 150
Juhe (Npr. lečina juha)	6-7	17 ... 20
Cvrtje z malo maščobe		
File brancina	8	3 ... 7
Zrezek ** (3-5 cm)	8	5 ... 9
Klobasa	8	2 ... 5
Ocvrto jajce	7	4 ... 8
Pomfri		
Flancati	8	13 ... 16
Dunajski zrezek	8	5 ... 7
Medaljoni	8	4 ... 6
* Priporočamo ponev vok.		
** Priporočamo litoželezno ponev/lonec.		

7 Vzdrževanje in čiščenje

7.1 Splošne informacije o čiščenju

Splošna opozorila

- Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opekline!
- Ne nanašajte čistil neposredno na vroče površine. To lahko povzroči trajne madeže.
- Napravo je treba po vsaki uporabi temeljito očistiti in posušiti. Čiščenje sveže umazanije je lažje in s tem se prepreči, da bi se ostanki hrane zažgali

pri naslednji uporabi. S tem se življenjska doba aparata podaljša in zmanjša se pogostost običajnih težav.

- Za čiščenje ne uporabljajte sredstev za čiščenje s paro.
- Nekateri detergenti ali čistilna sredstva poškodujejo površino. neprimerna čistila so: belilo, čistila z vsebnostjo amoniaka, kislin ali kloridov, čistila za čiščenje s paro, sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, čistila za odstranjevanje madežev in rje, abrazivna čistila (abrazivne kreme, praški, ostre in hrapave

gobice, žične gobice, krpe za čiščenje, ki vsebujejo umazanijo in ostanke detergenta).

- Če aparat očistite po vsaki uporabi, ne potrebujete posebnih čistil. Aparat očistite z običajnim čistilom za pomivanje posode, toplo vodo in mehko krpo ali gobico, nato pa ga obrišite s suho krpo.
- Po čiščenju temeljito obrišite preostalo tekočino z aparata in tudi takoj očistite madeže od hrane, ki nastajajo med kuhanjem.
- Nobenega sestavnega dela vaše naprave ne pomivajte v pomivalnem stroju, razen če ni drugače navedeno v uporabniškem priročniku.

Za kuhalnike:

- Kislinska umazanija, kot na primer mleko, paradiznikova mezga in olje lahko povzroči trajne madeže na kuhalnikih in komponentah kuhalnih con. Razlite tekočine očistite takoj, ko se kuhalnik v izključenem stanju ohladi.

Površine iz nerjavečega jekla

- Za čiščenje površin in ročajev iz nerjavečega jekla ne uporabljajte kislin ali čistil, ki vsebujejo klor.
- Površine iz nerjavečega jekla lahko sčasoma spremenijo barvo. To je običajno. Po vsaki uporabi očistite z uporabo čistila, primerne za površine iz nerjavečega jekla.
- Očistite z mehko krpo, namočeno v milnico z blagim neabrazivnim čistilom, primernim za površine iz nerjavečega jekla, in brišite samo v eni smeri.
- Čim prej odstranite vodni kamen, olje, škrob, mleko in madeže od beljakovin s steklenih površin in površin iz nerjavečega jekla. Madeži lahko čez dalj časa povzročijo rjavenje.
- Čistila, ki jih popršite ali nanesete na površino, je treba čim prej pobrisati. Ostanke abrazivnih čistil na površini lahko pobelijo površino.

Steklene površine

- Pri čiščenju steklenih površin ne uporabljajte trdih kovinskih strgal in abrazivnih čistil. Ta lahko poškodujejo steklene površine.
- Aparat očistite z običajnim čistilom za pomivanje posode, toplo vodo in krpo iz mikrovlaknen, primerno za steklene površine, nato pa ga obrišite s suho krpo iz mikrovlaknen.
- Ostanke čistila obrišite s krpo, namočeno v čisto, hladno vodo, nato pa jih obrišite s suho krpo iz mikrovlaknen. Ostanke čistila lahko poškodujejo steklene površine.
- Za čiščenje sprijete umazanije nikoli ne uporabljajte nožev, jeklene volne ali podobnih strgal.
- Madeže kalcija (vodnega kamna) na steklenih površinah lahko odstranite z običajnimi sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna, kot sta na primer kis in limonin sok.
- Če je površina močno umazana, nanesite čistilo na gobico in jo za nekaj časa položite na madež. Nato očistite stekleno površino z mokro krpo.
- Razbarvanje in madeži na steklenih površinah so običajni in ne pomenijo okvare.

Plastični deli in barvane površine

- Po uporabi očistite plastične dele in barvane površine aparata z običajnim čistilom za pomivanje posode, toplo vodo in mehko krpo ali gobico, nato pa jih obrišite s suho krpo.
- Ne uporabljajte trdih kovinskih strgal in abrazivnih čistil. S tem lahko poškodujete površine.
- Preverite, da spoji komponent aparata niso vlažni in da v njih ni čistila. V nasprotnem lahko v teh spojih pride do korozije.

7.2 Čiščenje kuhalne plošče

Steklena kuhalna površina

Upoštevajte korake za čiščenje steklenih površin v poglavju «Splošne informacije o čiščenju». Za posebne primere lahko čistite v skladu s spodnjimi informacijami.

- Hrano na osnovi sladkorja, kot so temna smetana, škrob in sirup, je treba takoj očistiti, ne da bi čakali, da se površina ohladi. V nasprotnem primeru se lahko steklena površina za kuhanje trajno poškoduje.
- Ko je kuhalna plošča vroča, ne uporabljajte čistil za čiščenje, sicer lahko pride do trajnih madežev.

7.3 Čiščenje upravljalne plošče

- Pri čiščenju upravljalne plošče in gumbob obrišite ploščo in gumbe z mehko, vlažno krpo in nato še s suho krpo. Pri čiščenju

upravljalne plošče ne odstranjajte gumbov in tesnil. S tem lahko poškodujete upravljalno ploščo in gumbe.

- Pri čiščenju plošč iz nerjavečega jekla z gumbi ne uporabljajte čistila za nerjaveče jeklo v področju ob gumbih. Oznake okrog gumbov se lahko izbrišejo.
- Upravljalno ploščo očistite z mehko, vlažno krpo, nato pa jo posušite s suho krpo. Če ima vaš aparat funkcijo varovala tipk, jo aktivirajte pred čiščenjem upravljalne plošče. V nasprotnem primeru lahko pride do sproženja katere od tipk.

8 Odpravljanje težav

Če težava kljub upoštevanju navodil v tem razdelku ni odpravljena, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servis. Izdelka nikoli ne poskušajte popravljati sami.

Aparat ne deluje.

- Varovalka je morda okvarjena ali pregorela. >>> Preverite varovalke v omarici z varovalkami. Po potrebi jih zamenjajte ali ponastavite.
- Aparat ni priključen na (ozemljeno) električno vtičnico. >>> Preverite, ali je aparat priključen na električno vtičnico.
- (Če je aparat opremljen s časovnikom) Tipke na upravljalni plošči ne delujejo. >>> Če je vaš aparat opremljen z zaklepanjem, je morda to omogočeno. Onemogočite zaklepanje.
- Če se kuhalna plošča ne vklopi, ko pritisnete tipko za vklop/izklop >>> Odklopite ga in počakajte vsaj 20 sekund, preden ga priključite.
- Ima zaščito pred pregrevanjem. >>> Počakajte, da se kuhalna plošča ohladi.
- Ne smete uporabljati ustreznih posod. >>> Preverite svoje lonce.

Simbol na zaslonu kuhališča stalno sveti.

- Na tem kuhališču morda ni lonca. >>> Preverite, ali je na kuhališču lonec.
- Vaš lonec morda ni združljiv z indukcijo. >>> Preverite, ali je vaš lonec primeren za indukcijske kuhlne plošče.

- Lonček morda ni pravilno centriran na kuhališču ali pa spodnja površina lonca morda ni dovolj široka za izbrano kuhališče. >>> Centrirajte kuhlno polje tako, da izberete lonec, ki je dovolj širok za kuhlno polje.
- Posoda ali kuhališče sta lahko zelo vroča. >>> Počakajte, da se ohladijo.

Izbrano kuhlno polje se med delovanjem nenadoma izklopi.

- Čas kuhanja izbranega območja je morda potekel. >>> Nastavite lahko nov čas kuhanja ali končate kuhanje.
- Obstaja zaščita pred pregrevanjem. >>> Počakajte, da se kuhlna plošča ohladi.
- Predmet lahko pokriva nadzorno ploščo na dotik. >>> Odstranite predmet s plošče.

Čeprav je kuhališče vklopljeno, se lonec ne segreje.

- Posoda morda ni združljiva z indukcijsko kuhlno ploščo. >>> Preverite, ali je vaš lonec primeren za indukcijsko kuhališče.
- Lonček morda ni pravilno centriran na kuhališču ali pa spodnja površina lonca morda ni dovolj široka za izbrano kuhališče. >>> Centrirajte kuhlno polje tako, da izberete lonec, ki je dovolj širok za kuhlno polje.

Hladilni ventilator še naprej deluje, čeprav je kuhalna plošča izklopljena.

- To ni napaka. Hladilni ventilator še naprej deluje, dokler se elektronska oprema v kuhališču ne ohladi na ustrezno temperaturo.

Med kuhanjem prihaja iz kuhališča hrup

- Med kuhanjem lahko pride do hrupa iz kuhalne plošče. Ti zvoki so odvisni od sestave posode. Ti zvoki so normalni, niso okvara in so del indukcijske tehnologije.

Možni zvoki in vzroki:

- **Hrup ventilatorja:** Kuhališče ima ventilator, ki samodejno deluje glede na temperaturo izdelka. Ventilator ima različne ravni delovanja in deluje na različnih ravneh glede na temperaturo.

- Če je po izklopu kuhališča temperatura visoka glede na temperaturo izdelka, lahko ventilator še nekaj časa deluje.
- **Delovanje transformatorja z nizkim šumenjem:** To je narava indukcijske tehnologije. Ker se toplota prenaša neposredno na dno posode, se lahko ta vrsta brnenja pojavi glede na material posode. Zato se lahko pri različnih posodah slišijo različni zvoki.
- **Zvok prasketanja:** To je posledica materiala in strukture dna posode. Če je posoda izdelana iz različnih materialov in plasti, se lahko pojavi prasketanje.
- **Zvok žvižganja:** Pri kuhanju na dveh kuhališčih na isti strani kuhališča pri različnih stopnjah kuhanja se lahko sliši zvok žvižganja.

SL

Kode napak/vzroki in možne rešitve

Kode napak	Razlogi za napako	Možne rešitve
E 1 – E 11	Prišlo je do napake v komunikaciji indukcijskega kuhališča.	Izklopite indukcijsko kuhališče in ga po 30 sekundah ponovno vklopite. Če se napaka nadaljuje, odklopite izdelek iz napajanja in ga ponovno priključite. Če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servis.
E 16 - E 21	Prišlo je do napake senzorja temperature indukcijskega kuhališča.	Izklopite indukcijsko kuhališče in ga po 30 sekundah ponovno vklopite. Če se napaka nadaljuje, odklopite izdelek iz napajanja in ga ponovno priključite. Če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servis.
E 22 E 26	Indukcijska kuhalna plošča se pregreva.	Izklopite indukcijsko kuhališče in počakajte, da se ohladi. Napaka bo izginila, ko temperatura kuhališča pade pod mejo. Če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servis.
E 23 E 24	Prišlo je do napake programske opreme indukcijskega kuhališča.	Izklopite indukcijsko kuhališče in ga po 30 sekundah ponovno vklopite. Če se napaka nadaljuje, odklopite izdelek iz napajanja in ga ponovno priključite. Če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servis.
E 25	Pri delovanju ventilatorja indukcijskega kuhališča je prišlo do napake.	Izklopite indukcijsko kuhališče in ga po 30 sekundah ponovno vklopite. Če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servis.
E 27 E 47	Posode, združljive z indukcijo, niso bile uporabljene.	Napaka bo izginila, ko bo uporabljen indukcijsko združljiv lonec.

Kode napak	Razlogi za napako	Možne rešitve
E 31 - E 39	Prišlo je do napake strojne opreme na elektronski kartici indukcijskega kuhališča.	Izklopite indukcijsko kuhališče in ga po 30 sekundah ponovno vklopite. Če se napaka nadaljuje, odklopite izdelek iz napajanja in ga ponovno priključite. Če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servis.
E 42	Prišlo je do napake pri električni povezavi.	Ponovno vzpostavite pravilno električno povezavo s sklicevanjem na tehnično tabelo izdelka in priložnik za namestitvev.
E 46	Ena ali več tipk je bilo pritisnjenih več kot 10 sekund. Na nadzorni plošči je ostal predmet ali pa je bil izpostavljen pari.	Ko boste umaknili roko s kuhališča, bo težava izginila. Ko je nadzorna plošča očiščena, bo težava izginila.
E 48 E 49 E 51	Prišlo je do napake senzorja indukcijskega kuhališča.	Strojno opremo senzorja je treba uskladiti s pogoji uporabe. Če se napaka nadaljuje, odklopite izdelek iz napajanja in ga ponovno priključite. Če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servis.
E 52 - E 57	Na indukcijskem kuhališču je prišlo do napake pri visoki temperaturi.	Izklopite indukcijsko kuhališče in počakajte, da se ohladi. Napaka bo izginila, ko temperatura senzorja pade pod mejo. Če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servis.
E 58 - E 59	Pri samodejnem načinu kuhanja je prišlo do napake senzorja/napake pri visoki temperaturi.	Izklopite indukcijsko kuhališče in počakajte, da se ohladi. Če se napaka nadaljuje, odklopite izdelek iz napajanja in ga ponovno priključite. Če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servis.
E 63	Če je vaš izdelek indukcijska kuhalna plošča s napo, je prišlo do napake filtra.	Odstranite in ponovno pritrdite prezračevalne filtre. Če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servis.
FF	Katerakoli tipka se je morda dotaknila za daljše časovno obdobje.	Ko sprostite katero koli tipko za dolgo časa,
	Na krmilno enoto je bil morda nameščen lonec.	Ko odstranite lonec na krmilni enoti,
	Hrana/tekočina se je morda prelila na krmilno enoto.	Napaka bo izginila, ko boste očistili ostanke hrane/tekočine.